

# TOSHIBA

Barcode Printer

## Manuale Utente

---

### B-SX8T-TS12-QM-R



## SOMMARIO

<b>1. SPIEGAZIONE DEL PRODOTTO .....</b>	<b>I1-1</b>
1.1 Introduzione .....	I1-1
1.2 Caratteristiche.....	I1-1
1.3 Accessori.....	I1-2
1.4 Aspetto .....	I1-3
1.4.1 Dimensioni.....	I1-3
1.4.2 Vista Frontale .....	I1-3
1.4.3 Vista Posteriore.....	I1-3
1.4.4 Pannello Operatore .....	I1-4
1.4.5 Interno .....	I1-4
1.5 Opzioni .....	I1-5
<b>2. SETUP STAMPANTE.....</b>	<b>I2-1</b>
2.1 Installazione.....	I2-2
2.2. Assemblaggio portarotoli .....	I2-2
2.3 Connessione del cavo di alimentazione .....	I2-3
2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa .....	I2-4
2.5 Caricamento Del Nastro.....	I2-14
2.6 Connessione della stampante al sistema .....	I2-17
2.7 Accensione della stampante .....	I2-18
<b>3. OPERAZIONI ON LINE .....</b>	<b>I3-1</b>
3.1 Pannello Operatore.....	I3-1
3.2 Operazioni .....	I3-2
3.3 Reset.....	I3-2
<b>4. MANUTENZIONE .....</b>	<b>I4-1</b>
4.1 Pulizia .....	I4-1
4.1.1 Testina/Pianale .....	I4-1
4.1.2 Pinch Roller .....	I4-2
4.1.3 Sotto le Guide Carta.....	I4-5
4.1.4 Coperchio e pannelli .....	I4-6
4.1.5 Taglierina.....	I4-7
4.1.6 Spellicolatore Opzionale .....	I4-9
<b>5. RISOLUZIONE ERRORI.....</b>	<b>I5-1</b>
5.1 Messaggi di errore .....	I5-1
5.2 Possibili Problemi .....	I5-3
5.3 Rimozione carta inceppata.....	I5-5
<b>6. CARATERISTICHE DELLA STAMPANTE.....</b>	<b>I6-1</b>

<b>7. CARATTERISTICHE SUPPORTI .....</b>	<b>I7-1</b>
7.1 Supporti .....	I7-1
7.1.1 Tipi di supporto.....	I7-1
7.1.2 Area sensibile per il sensore Transmissive .....	I7-2
7.1.3 Area sensibile per il sensore Reflective.....	I7-3
7.1.4 Area di stampa effettiva .....	I7-3
7.2 Nastro.....	I7-4
7.3 Supporti e nastri consigliati .....	I7-4
7.4 Cura/Manipolazione del nastro e dei supporti .....	I7-5
<b>APPENDICE 1 MESSAGGI E LED .....</b>	<b>IA1-1</b>
<b>APPENDICE 2 INTERFACCE.....</b>	<b>IA2-1</b>
<b>APPENDICE 3 CAVO DI ALIMENTAZIONE .....</b>	<b>IA3-1</b>

# 1. SPIEGAZIONE DEL PRODOTTO

## 1.1 Introduzione

Grazie per aver scelto la stampante a trasferimento termico della serie TOSHIBA B-SX8T. Questo manuale utente contiene informazioni dalle operazioni per le regolazioni fino alla conferma delle modalità operative utilizzando un test di stampa on-line, e deve essere letto per ottenere i migliori risultati possibile sia di performance che di durata della vostra stampante. Per la maggior parte potete riferirvi a questo manuale, abbiate cura di riporlo attentamente per future consultazioni. Contattate il vostro distributore autorizzato Toshiba Tec per eventuali informazioni su questo manuale.

## 1.2 Caratteristiche

Questa stampante ha le seguenti caratteristiche:

### • Varietà di interfacciamento

Sono disponibili diverse tipologie di interfacciamento:

- | < Standard >    | < Opzionali >     |
|-----------------|-------------------|
| • Parallela     | • Seriale         |
| • USB           | • Interfaccia I/O |
| • LAN integrata |                   |

### • Hardware superiore

La testina da 12 dot (305 dpi) consente una stampa nitida, alle velocità di 76.2 mm/sec. (3 pollici/sec.), 101.6 mm/sec. (4 pollici/sec.), o 203.2 mm/sec. (8 pollici/sec.)

### • Scocca robusta

Grazie alla scocca in metallo la stampante può essere utilizzata in ambienti industriali quali le fabbriche.

### • Ampia varietà di opzioni

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Modulo taglierina
- Modulo spellicolatore
- Porta di collegamento seriale
- Protezione supporti di stampa in metallo (Opzione in sviluppo)
- Interfaccia I/O
- Real Time Clock

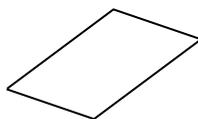
## 1.3 Accessori

**NOTA:**

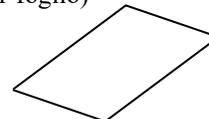
Poiché il cavo di alimentazione non è fornito con la stampante, procuratevi un cavo di alimentazione che rispetti le normative del vostro paese. Per dettagli fate riferimento all'**APPENDICE 3**.

Assicuratevi che siano presenti tutti gli accessori della stampante.

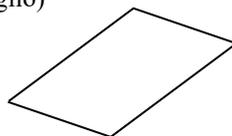
- Istruzioni installazione supporti



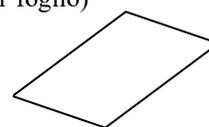
- Informazioni sulla sicurezza (1 foglio)



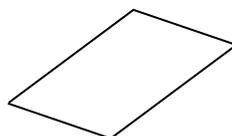
- Relazione del controllo qualità (1 foglio)



- Foglio avvertenze di garanzia (1 foglio)



- QSG (1 foglio)



- Matita per pulizia (1 pz.)



- Portarotoli (2 pz.)



- Flangia portarotoli (S) (1 pz.)



- Flangia portarotoli (D) (1 pz.)



- Flangia del portarotoli (1 pz.)



- Base portarotoli (1 pz.)



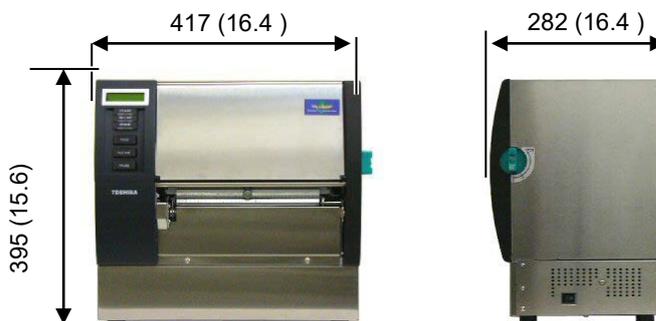
- Viti a farfalla (2 pz.)



## 1.4 Aspetto

I nomi delle parti introdotti in questo paragrafo saranno utilizzati nei successivi.

### 1.4.1 Dimensioni

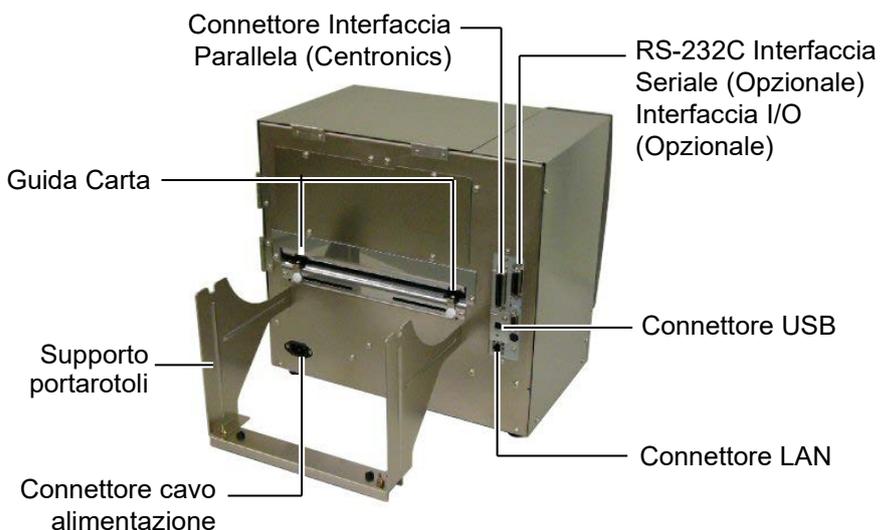


Dimensions in mm (pollici)

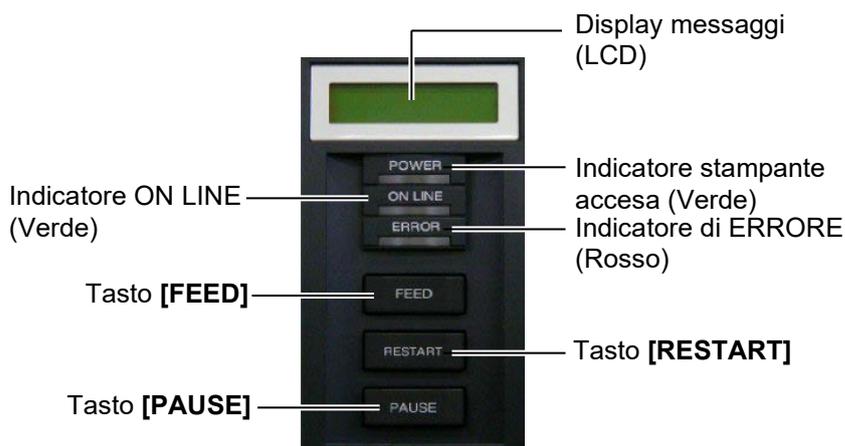
### 1.4.2 Vista Frontale



### 1.4.3 Vista Posteriore



### 1.4.4 Pannello Operatore

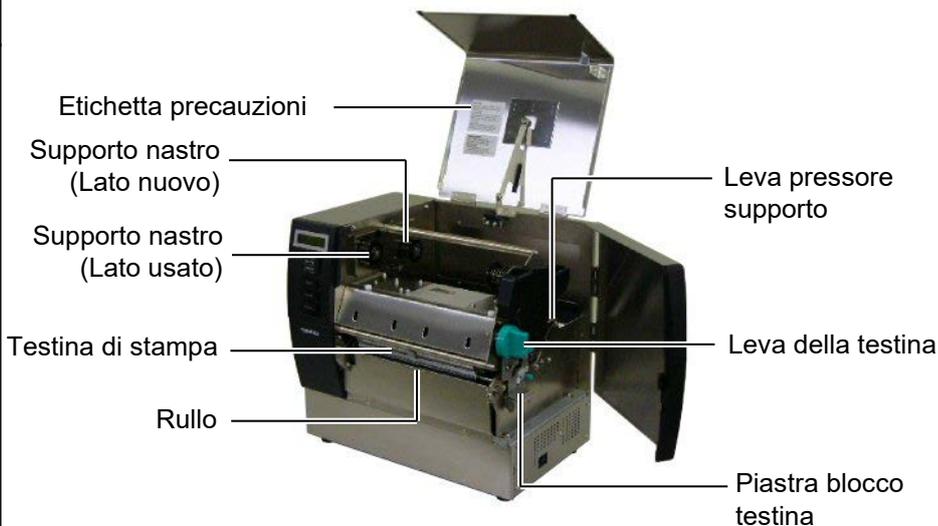


Vedere la **Sezione 3.1** per ulteriori informazioni sul Pannello Operatore.

### 1.4.5 Interno

#### **ATTENZIONE!**

1. *Non toccare la testina o le parti attorno a lei se avete appena stampato. Potreste scottarvi a causa delle temperature raggiunte durante la stampa*
2. *Non toccare le parti in movimento. Per ridurre i rischi che dita, anelli, abbigliamento ecc., possano impigliarsi nei meccanismi in movimento, spegnete la stampante.*
3. *Quando apre o chiude il coperchio, va prestata molta attenzione a non ferirsi le mani.*



## 1.5 Opzioni

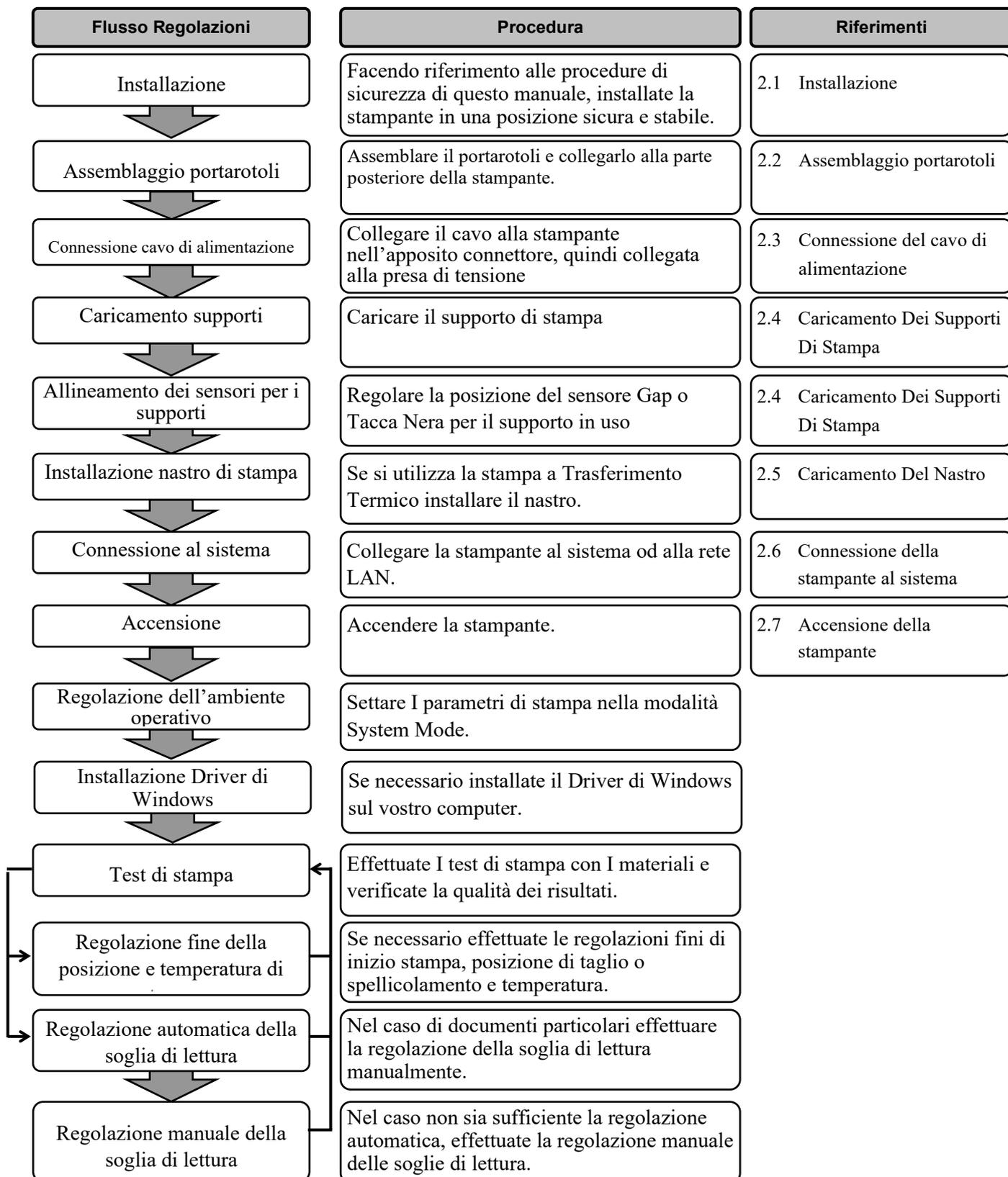
Nome Opzione	Modello	Utilizzo
Modulo taglierina	B-SX208-QM-R	Sistema di taglio per il supporto.
Modulo spellicolatore	B-SX908-H-QM-R	Consente lo spellicolamento delle etichette.
Interfaccia seriale	B-SA704-RS-QM-R	L'installazione di questa interfaccia permette l'utilizzo dell'interfaccia seriale RS232C.
Interfaccia I/O	B-SA704-IO-QM-R	L'installazione di questa opzione consente il collegamento a segnali I/O PLC.
Real Time Clock	B-SA704-RTC-QM-R	Questo modulo consente il mantenimento di Anno, Mese, Giorno Ore, Minuti, Secondi
Metal Supply Cover (Opzione in sviluppo)	B-SX908-MC-QM-R	Questa opzione consente di proteggere I materiali di stampa da polveri e sporcizia.

**NOTA:**

*Disponibile presso la Toshiba Tec o presso il Vostro distributore Toshiba Tec.*

## 2. SETUP STAMPANTE

Questa sezione è dedicata alle regolazioni della stampante prima delle operazioni. Qui vengono evidenziate le precauzioni nell'installazione del nastro di stampa e supporti, connessione dei cavi, settare l'ambiente operativo della stampante, e realizzare i test di stampa on line.



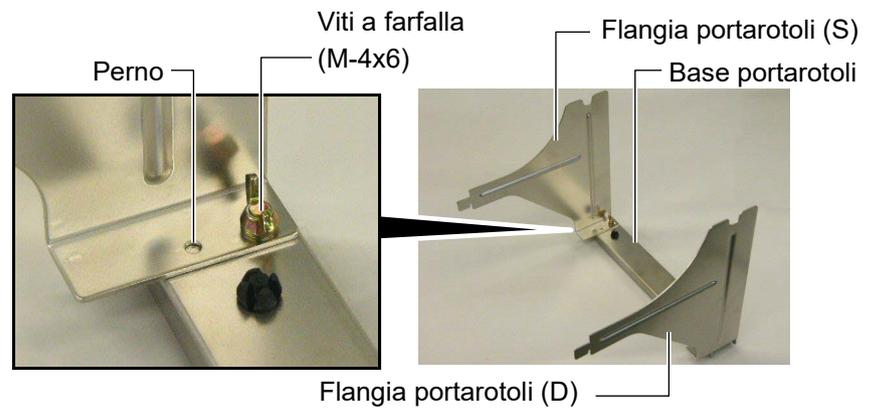
## 2.1 Installazione

Per assicurare il miglior ambiente operativo, oltre la sicurezza dell'operatore e dell'apparecchiatura, osservate le semplici precauzioni qui riportate.

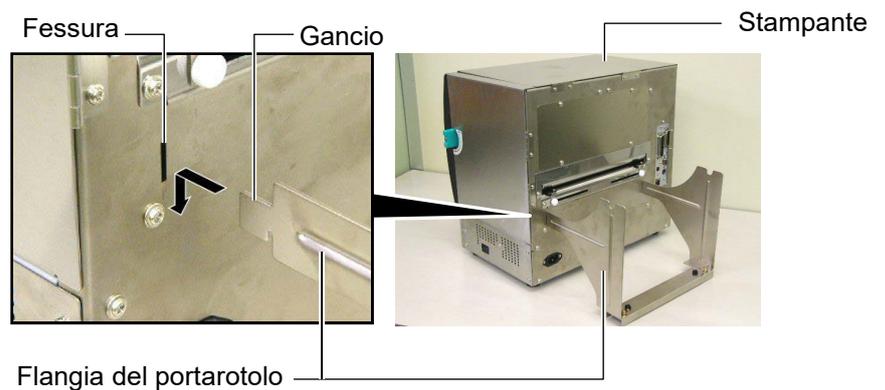
- Posizionate la stampante su un piano stabile e sicuro, in un locale senza eccessi di umidità, temperatura, sporcizia, vibrazioni e non esposta alla luce solare diretta.
- Non esponete l'apparecchiatura a scariche elettrostatiche. Le scariche elettrostatiche possono danneggiare i componenti interni.
- Assicuratevi che la presa di tensione sia a norma e che nessuna altra apparecchiatura ad alto voltaggio, che possa causare interferenze, sia connessa alla stessa sorgente elettrica.
- Assicuratevi che la presa a cui è connessa la stampante abbia una corretta connessione con la messa a terra sulla spina.

## 2.2. Assemblaggio portarotoli

1. Assemblare la flangia portarotoli (S) e la flangia portarotoli (R) con la base portarotoli utilizzando le due viti a farfalla M-4X6 come mostrato nella figura sottostante.



2. Attaccare l'assemblato alla parte posteriore della stampante inserendo gli uncini del portarotolo nelle due fessure sul pannello posteriore della stessa, come mostrato nella figura sottostante.



## 2.3 Connessione del cavo di alimentazione

### ATTENZIONE!

Poiché il cavo di alimentazione non è fornito con la stampante, approvvigionatevi di un cavo di alimentazione che corrisponda alle normative in vigore. (APPENDICE 3)

1. Assicurarsi che l'interruttore sia sulla posizione OFF. Connettere il cavo di alimentazione come mostrato nella figura sottostante.

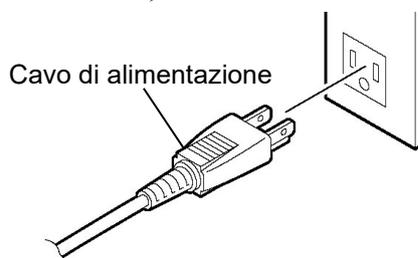


Interruttore

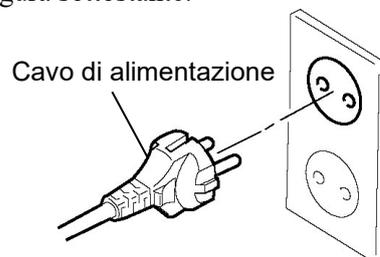


Cavo di alimentazione

2. Connettere il cavo di alimentazione ad una presa con la messa a terra affidabile, come mostrato nella figura sottostante.



[Esempio di cavo per USA]



[Esempio di cavo per EU]

## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa

### ATTENZIONE!

1. Non toccare le parti in movimento. Per ridurre i rischi che dita, anelli, abbigliamento ecc., possano impigliarsi nei meccanismi in movimento, spegnete la stampante.
2. La testina diventa calda subito dopo una stampa. Lasciatela raffreddare prima di inserire il supporto di stampa.
3. Si deve fare attenzione a non pizzicarsi le dita aprendo o chiudendo lo sportello superiore e quello destro.
4. Fate attenzione a non pizzicarvi le dita nel portarotoli o sulla flangia caricando il rotolo.

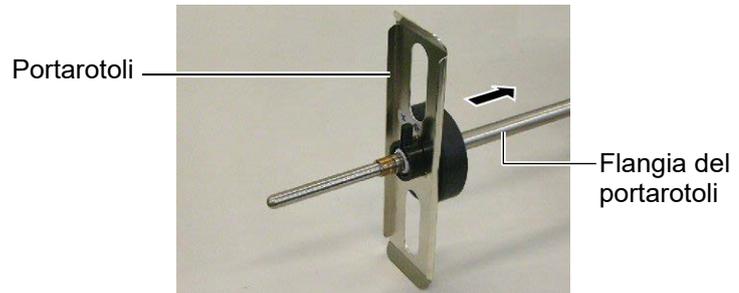
### NOTA:

Per le specifiche sui materiali di stampa fate riferimento alla **Sezione 7.1 Supporti**.

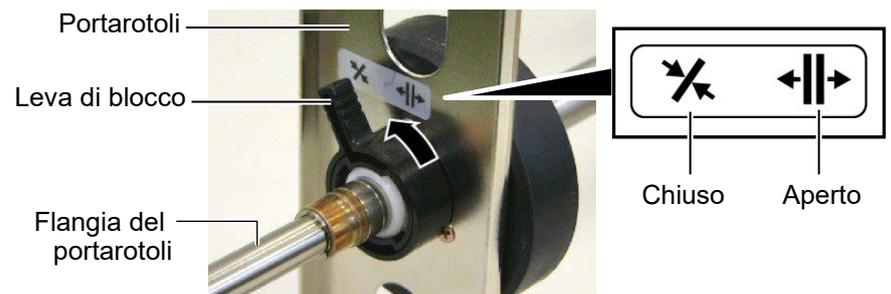
Di seguito sono evidenziate le procedure per un corretto inserimento del supporto di stampa per ottenere un corretto avanzamento dello stesso durante la stampa.

Utilizzare la stessa procedura quando sostituite i supporti di stampa. La stampante può utilizzare etichette e cartellini.

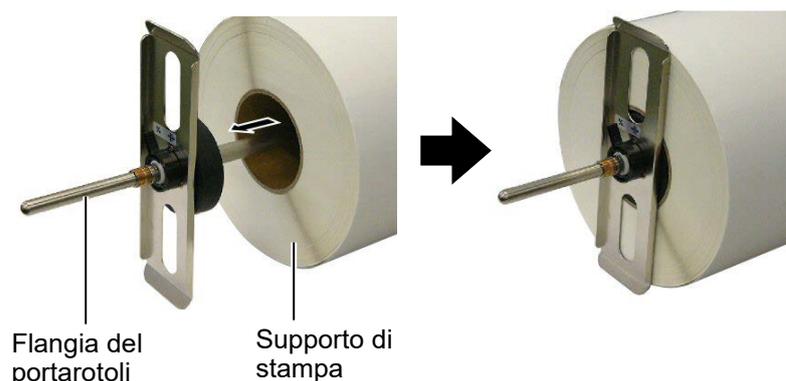
1. Inserire il supporto del rotolo sulla flangia del portarotoli.



2. Ruotare la leva di blocco del supporto nella posizione "Chiuso" per fissare il supporto alla flangia.

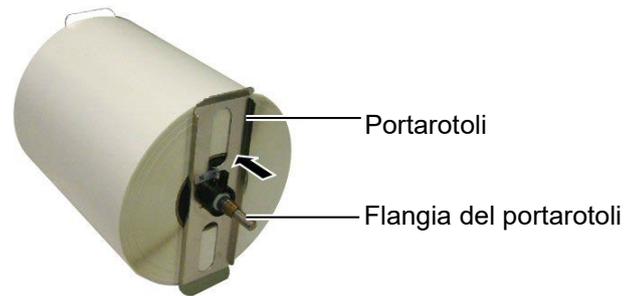


3. Posizionare il rotolo sulla flangia e premere il rotolo contro il supporto.

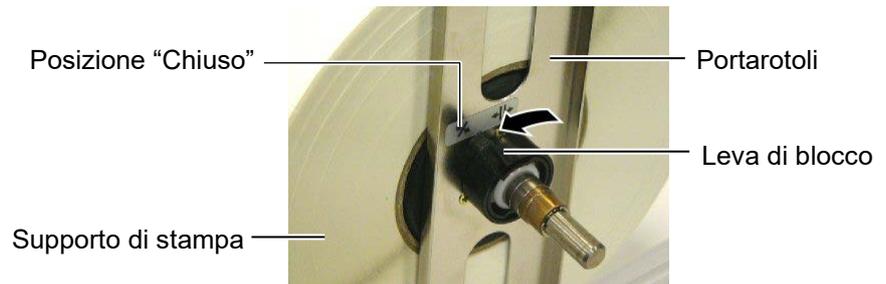


## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

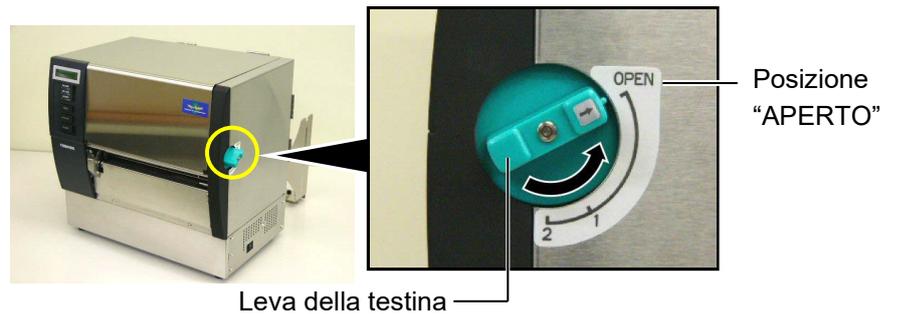
4. Installare l'altro portarotoli sulla flangia dal lato opposto al primo.



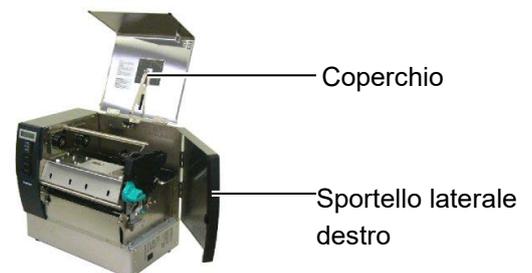
5. Posizionare la leva di blocco su chiuso.



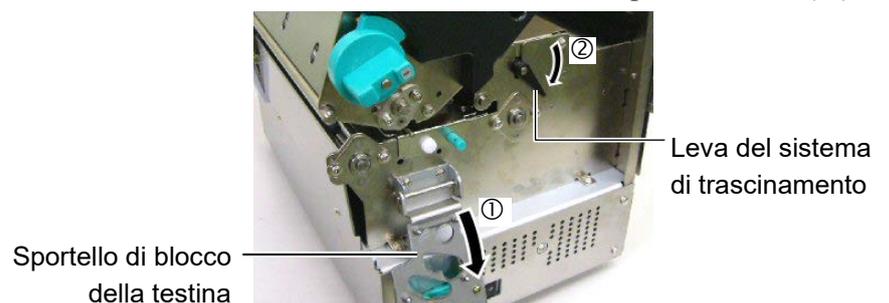
6. Posizionare la leva della testina su "Aperto".



7. Aprire gli sportelli superiore e laterale destro.



8. Aprite lo sportello di blocco della testina (①), e ruotate la leva di blocco del sistema di trascinamento in senso orario per sbloccarlo (②).



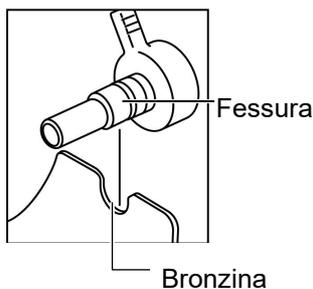
## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

### ATTENZIONE!

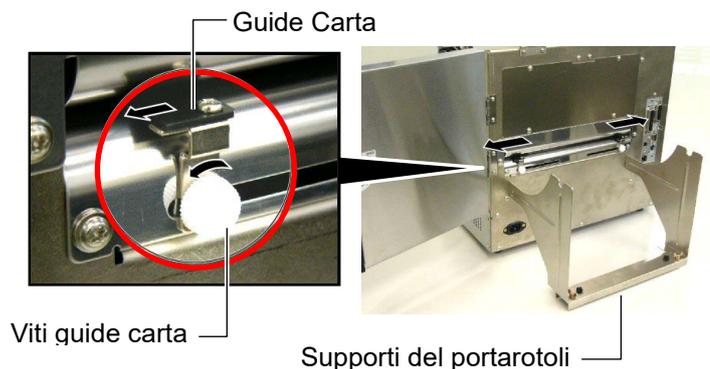
Fate attenzione a non pizzicarvi le dita nel portarotoli o sulla flangia caricando il rotolo.

### NOTA:

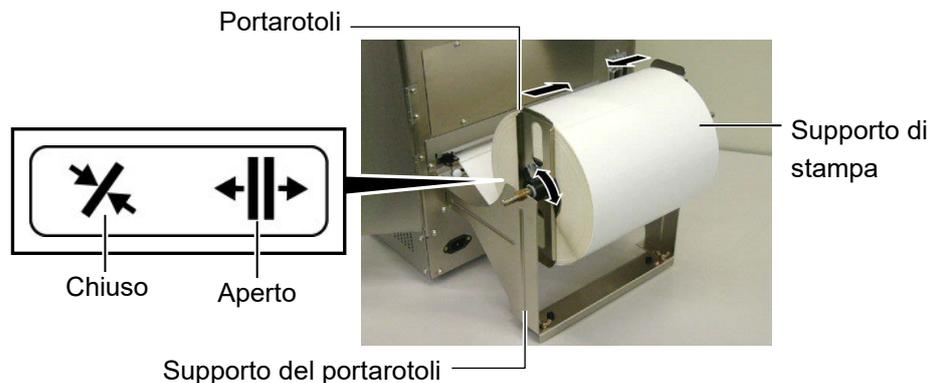
Posizionare la bronzina nell'apposita fessura della spalla del portarotoli.



9. Allentare le viti di blocco delle guide carta, e aprirle verso l'esterno.



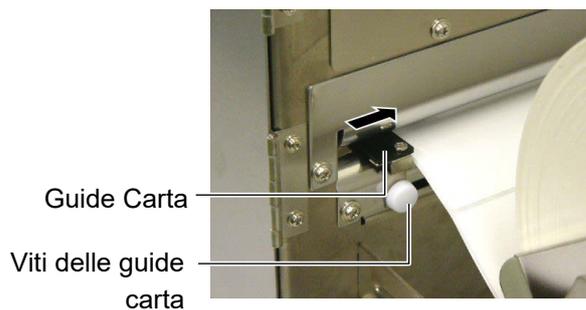
10. Posizionare il portarotoli assemblato sui supporti, e inserire il supporto di stampa fra le guide carta. Ruotare le leve di blocco sulla posizione "Aperto" e premere il rotolo al centro del portarotoli. Quindi bloccare il portarotoli portando le leve di blocco sulla posizione "Chiuso".



11. Far avanzare il supporto di stampa fino al rullo di stampa.



12. Muovendo le guide carta verso il centro si posizionerà automaticamente il supporto di stampa al centro. Quindi avviate le viti di blocco delle guide carta per bloccarle.



## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

### NOTA:

1. Se dovete utilizzare il sensore mobile, selezionate il Sensore Mobile dal parameter setting nel the system mode. Il Sensore Fisso e' lo standard.
2. La posizione del sensore mobile deve essere regolata prima dell'inserimento del nastro, altrimenti il sensore risulta coperto dal nastro, impedendone il posizionamento.

13. Dopo aver posizionato il supporto, potrebbe essere necessario posizionare il sensore di rilevazione utilizzato.

Questa stampante e' equipaggiata con due tipi di sensori: Sensori Fissi e Mobili. Entrambe le tipologie di sensori comprendono quelli del Gap e della Tacca Nera.

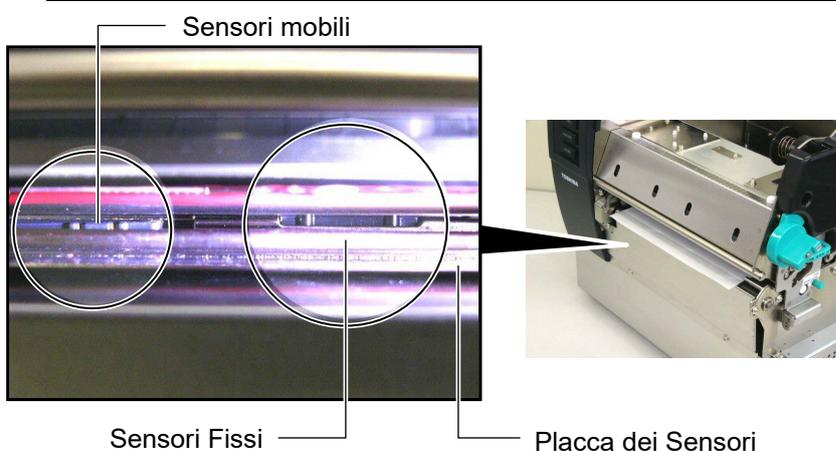
---

**Sensori fissi:** Questi sensori sono posizionati al centro dell'area di stampa. Sono utilizzati per rilevare il Gap o la Tacca Nera al centro del supporto di stampa.

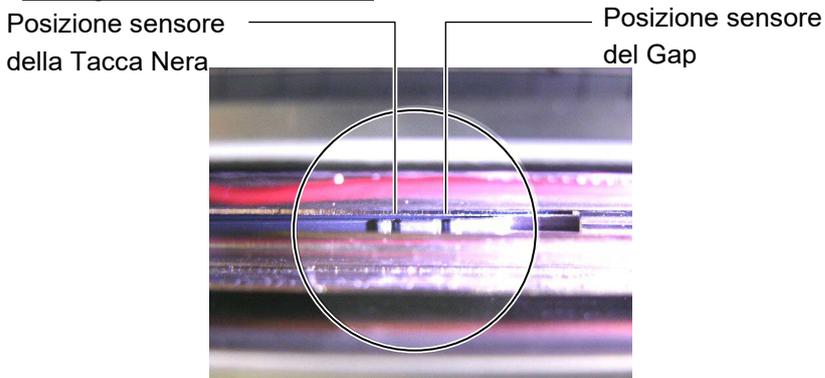
---

**Sensori mobili:** La posizione dei sensori e' regolabile. Sono utilizzati per intercettare il Gap, la Tacca Nera o Fori non posizionati nella parte centrale del supporto di stampa.

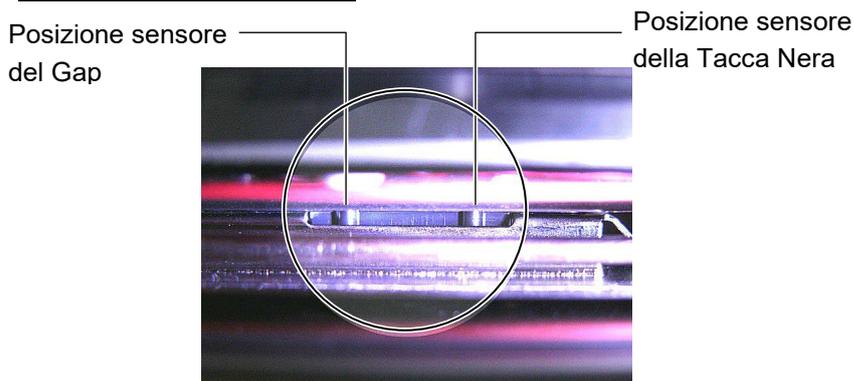
---



### Dettaglio del Sensori Mobili



### Dettaglio del Sensore Fisso



## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

**NOTA:**

*Manopola di regolazione*

*Forward: Sposta verso il centro della stampante.*

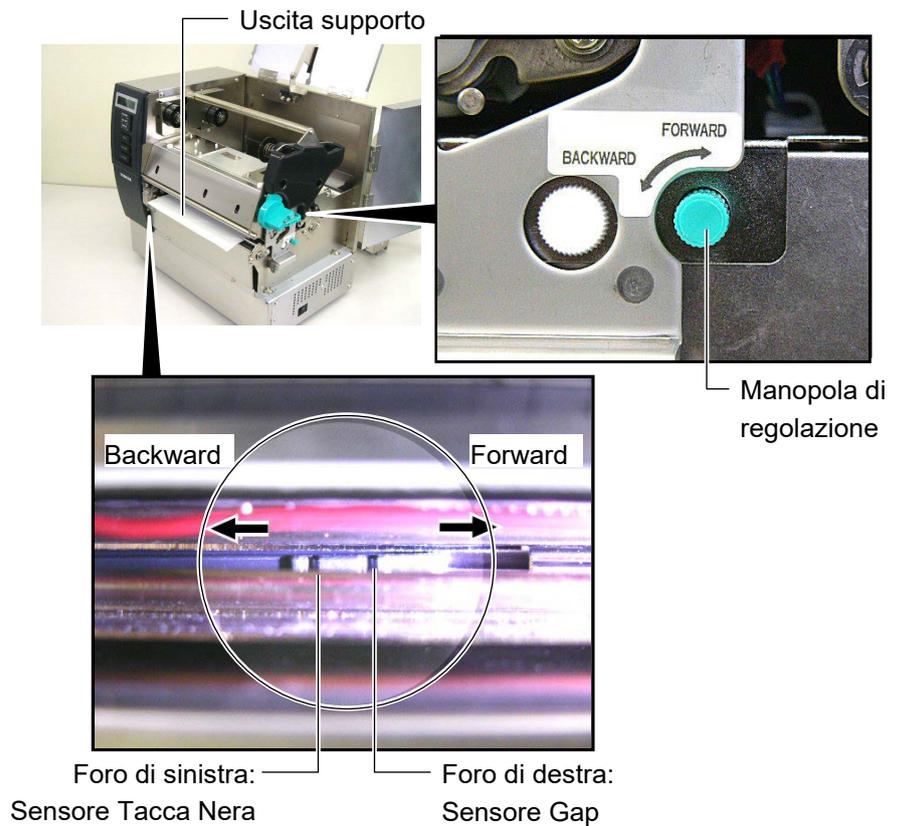
*Backward: Allontana dal centro della stampante.*

La procedura a seguito mostra come effettuare la regolazione dei sensori mobili.

### Regolazione del Sensore del Gap

Se si utilizza un supporto senza Tacca Nera, il sensore del Gap e' utilizzato per mantenere il passo.

Guardando il supporto di stampa, sul lato interno della stampante, regolare il sensore del Gap fino a che non sia allineato con il Gap ruotando la manopola di regolazione. (Il foro di destra indica la posizione del sensore del Gap.)



## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

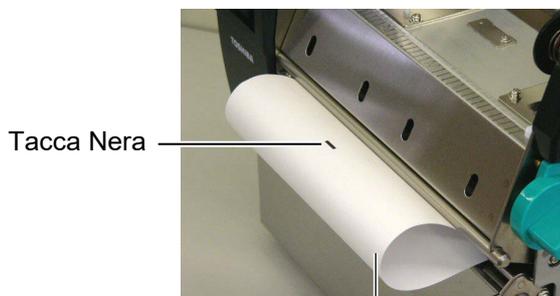
**NOTA:**

*Assicuratevi che il sensore della Tacca Nera sia allineato al centro della Tacca Nera sul supporto, potrebbe altrimenti verificarsi un errore di inceppamento carta.*

### Regolazione posizione del sensore della Tacca Nera

Se si utilizzano supporti di stampa con al Tacca Nera, il sensore della Tacca Nera e' utilizzato per mantenere il passo.

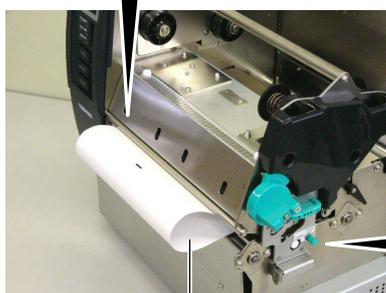
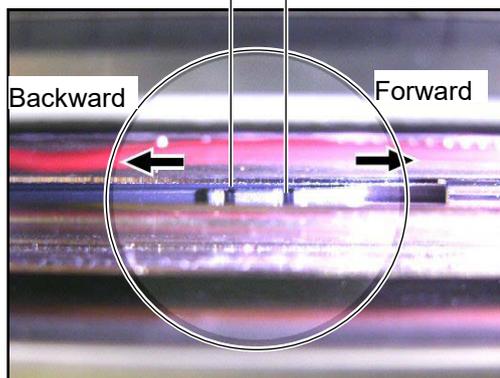
- (1) Portare il supporto di stampa circa 500mm oltre il rullo di stampa, Ruotare il supporto su se stesso, con la tacca nera visibile, e farlo rientrare sotto la testina.



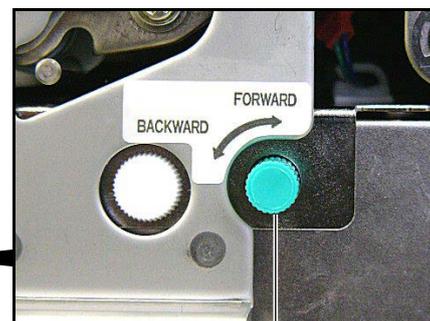
Supporto di stampa

- (2) Spostare il sensore mobile tramite la manopola di regolazione, fino a che il sensore non sia allineato con la Tacca Nera. (Il foro di sinistra indica la posizione del sensore della Tacca Nera).

Foro di sinistra: Sensore della Tacca Nera      Foro di destra: sensore del Gap



Supporto di stampa



Manopola di regolazione

## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

14. Vi sono tre modalità di stampa disponibili su questa stampante. Qui sotto trovare come regolare i supporti per ogni modalità.

### Modalità Batch

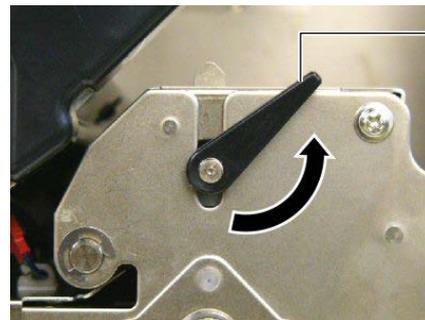
In questa modalita I documenti vengono stampati di seguito fino a raggiungere la quantità desiderata.

- (1) Portare il supporto di stampa sul rullo si stampa.



Uscita supporto

- (2) Ruotare la leva del sistema di trascinamento in senso orario per bloccarlo.



Leva del sistema di trascinamento

- (3) Chiudere gli sportelli superiore e destro.



Coperchio

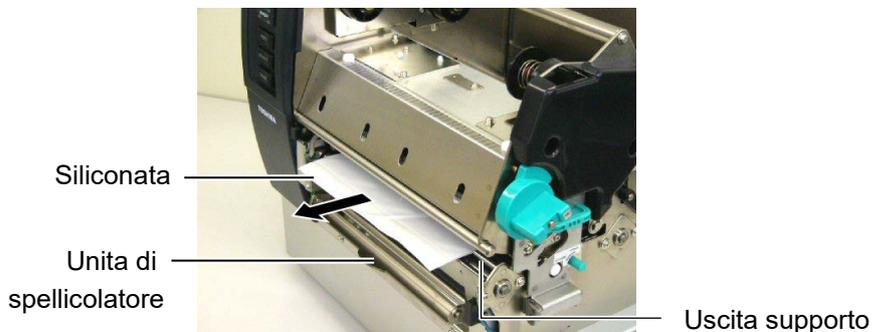
Sportello destro

## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

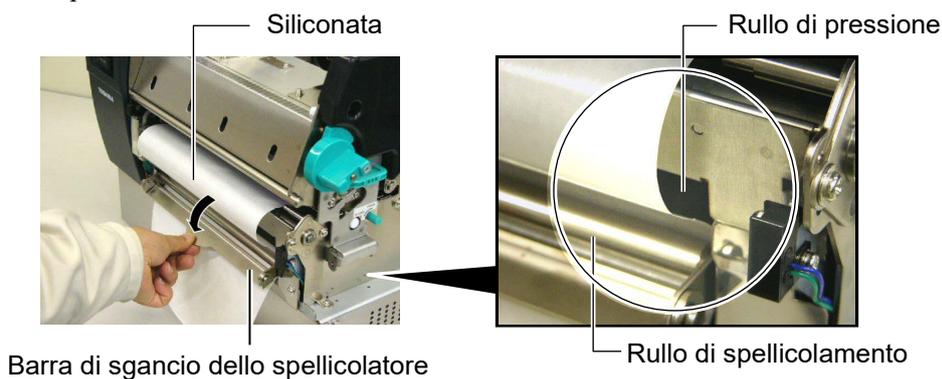
### Modalità Spellicolatore (Opzione)

Nel caso sia stato installato questa opzione è possibile ottenere l'etichetta rimossa dalla siliconata pronta per essere attaccata.

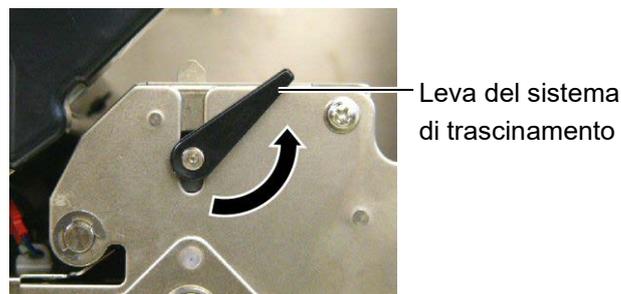
- (1) Portare il supporto di stampa fuori dal rullo di stampa.



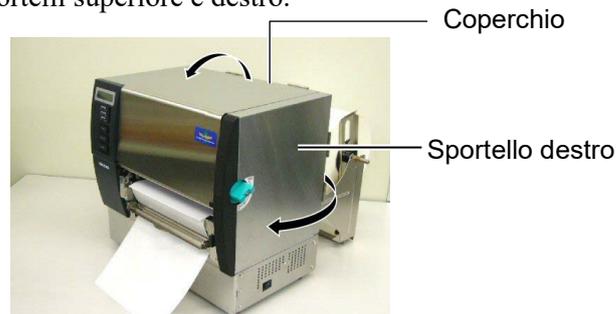
- (2) Tenere premuta la barra di sgancio dello spellicolatore, inserire la siliconata fra il rullo di spellicolamento e il rullo di pressione della siliconata. Quindi rilasciare la barra di sgancio del sistema di spellicolamento.



- (3) Ruotare la leva del sistema di trascinamento in senso orario per bloccarlo.



- (4) Chiudere gli sportelli superiore e destro.



#### ATTENZIONE!

Quando viene rilasciato la barra di sgancio dello spellicolatore, questa viene chiusa automaticamente da una molla. Fate attenzione a non pizzicarvi le dita o le mani.

## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

### ATTENZIONE!

*La taglierina e' affilata, per cui fare attenzione a non ferirsi lavorando sulla taglierina.*

### ATTENZIONE!

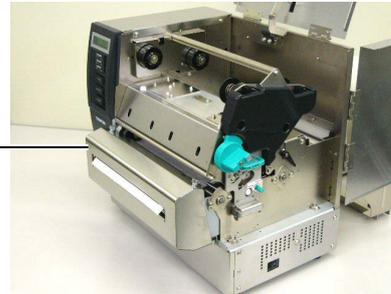
1. Se utilizzate etichette assicuratevi di tagliare sul GAP. Tagliare l'etichetta può impastare la lama di colla creando problemi di qualità al taglio e danni alla taglierina.
2. L'utilizzo di supporti con spessori superiori alle specifiche può danneggiare la taglierina. Per le specifiche dei materiali fate riferimento alla **Sezione 7.1 Supporti**.

### Modalità Taglierina (Opzione)

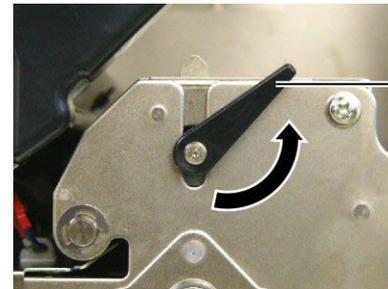
Con la taglierina installata e' possibile tagliare I supporti si stampa.

- (1) Inserire l'inizio del supporto nella fessura di passaggio della taglierina.

Modulo taglierina



- (2) Ruotare la leva del sistema di trascinamento in senso orario per bloccarlo.



Leva del sistema di trascinamento

- (3) Chiudere gli sportelli superiore e destro.

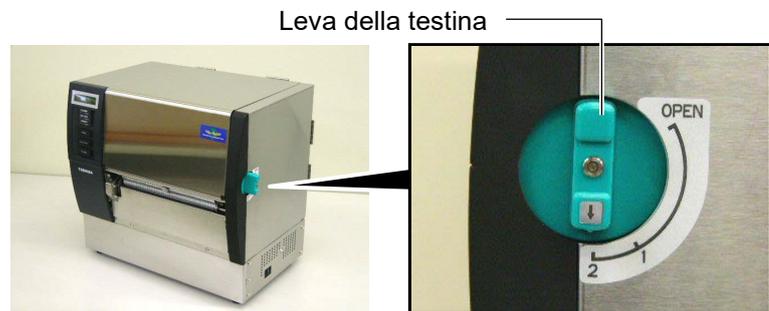
Coperchio

Sportello destro



## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

15. Regolazione della pressione della testina in accordo con lo spessore del supporto utilizzando le leve di regolazione della pressione.



Posizione	Supporti e spessori
1	<b>Etichette o supporti sottili</b> Nel caso non si ottenga una stampa nitida portare le leve nella posizione ②.
2	<b>Cartellini o materiale spesso</b> Nel caso non si ottenga una stampa nitida portare le leve nella posizione ①.

16. Nel caso il supporto di stampa e' del tipo termico (superficie trattata chimicamente) le procedure sono completate. Chiudere la testata.

Se i supporti sono per trasferimento termico e' necessario installare il nastro. Riferitevi al **paragrafo 2.5 Caricamento del nastro**.

## 2.5 Caricamento Del Nastro

### ATTENZIONE!

1. Non toccare nessuna parte in movimento. Per ridurre rischi alle dita, gioielli, vestiti, etc., tenerli distanti dalle parti in movimento, ed accertarsi di caricare il nastro solo dopo che la stampante si sia completamente arrestata.
2. La testina diventa calda subito dopo una stampa. Lasciatela raffreddare prima di inserire il supporto di stampa.
3. Per evitare lesioni, siate attenti a non pizzicarvi le dita durante l'apertura o la chiusura del coperchio.

### ATTENZIONE!

Fate attenzione a non toccare la testina di stampa quando aprite la testata. La mancata attenzione a questo particolare potrebbe causare problemi alla testina a causa di elettricità statica.

### NOTA:

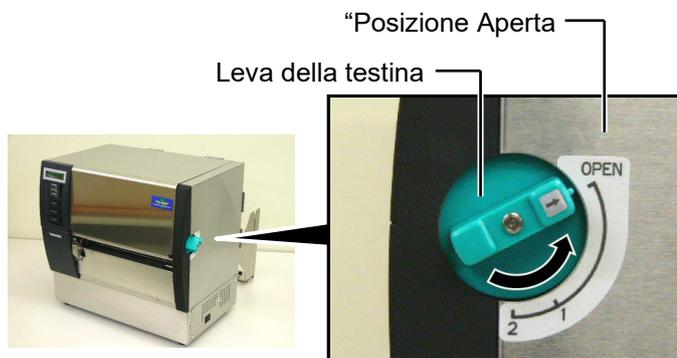
Non modificate la posizione delle Leve di Regolazione del Porta Nastro. Facendolo modifichereste delle regolazioni.

Leve di Regolazione del Porta Nastro

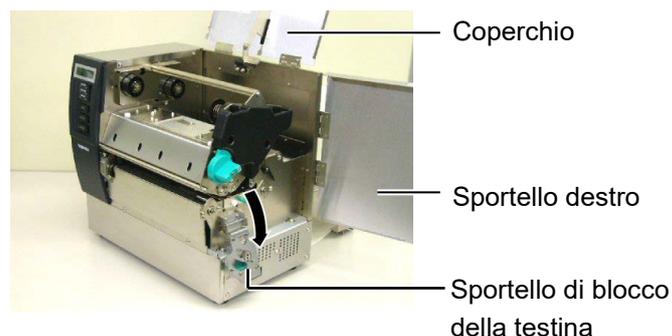


Esistono due tipi di supporto utilizzabili: e Trasferimento Termico (supporti normali) Termico Diretto (con superficie chimica). NON UTILIZZARE il nastro con supporti Termici diretti.

1. Portare la leva sulla posizione "Aperta".



2. Aprire gli sportelli superiore e destro e lo sportello di blocco della testina.

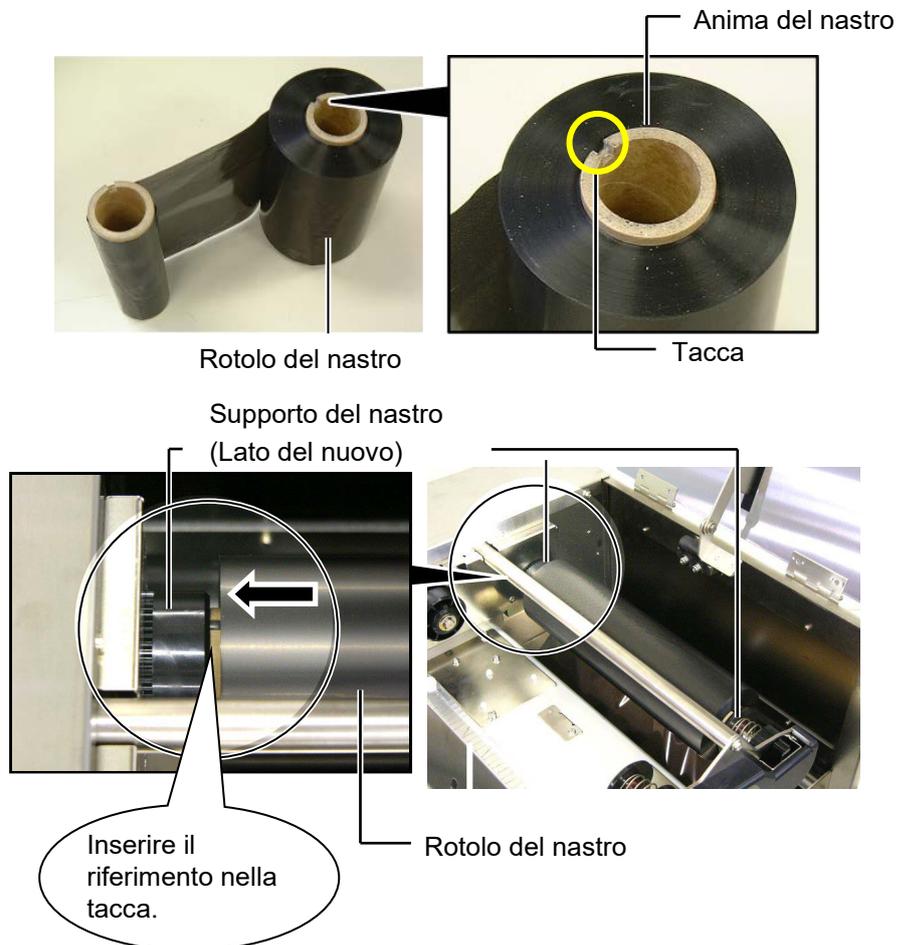


3. Tenendo teso il nastro inserire il nastro sotto il blocco della testina.

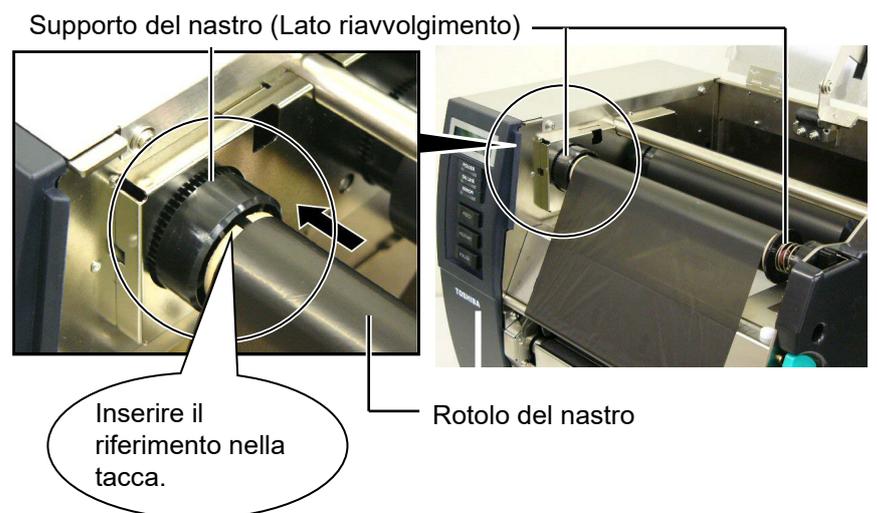


## 2.5 Caricamento Del Nastro (Cont.)

4. Inserire l'anima del nastro nel supporto del nastro. (Lato nuovo), allineando il riferimento dell'anima alla tacca sporgente del supporto.



5. Inserire l'anima del nastro usato nel supporto del nastro (lato usato), allineando il riferimento dell'anima alla tacca sporgente del supporto.

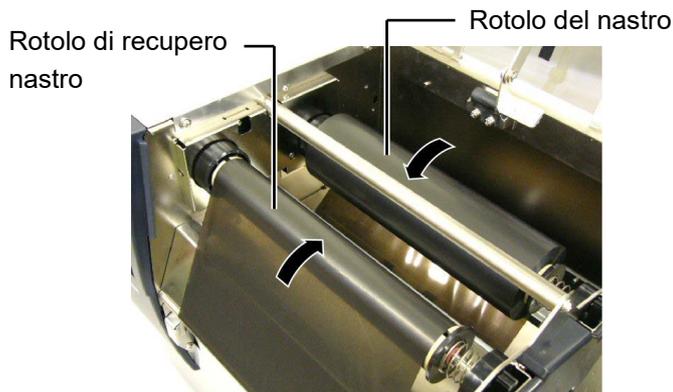


## 2.5 Caricamento Del Nastro (Cont.)

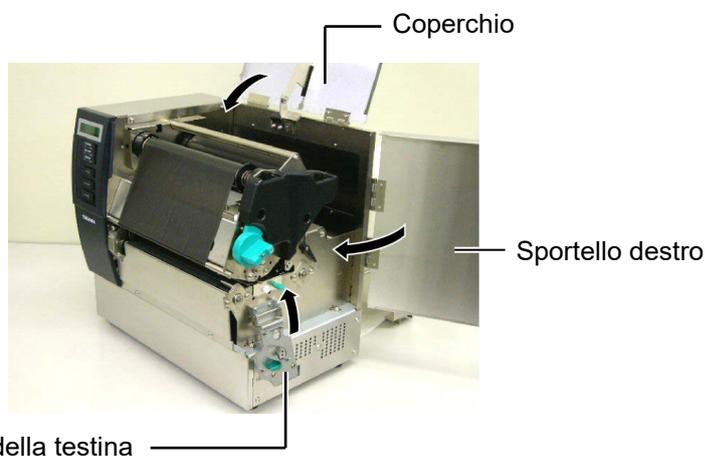
### NOTA:

1. Assicuratevi di rimuovere le pieghe del nastro. Il non farlo può deteriorare la qualità di stampa.
2. Alla fine del nastro appare un errore di "FINE NASTRO" ed i LED di ERRORE si accende.
3. Seguire le normative per lo smaltimento del nastro.
4. Per i nastri disponibili fate riferimento alla **Sezione 7.2 Nastro**.
5. Se si utilizza un nastro di tipo Non Trasparente, selezionare Non Trans dal parameter set La modalità standard e' trasparente.

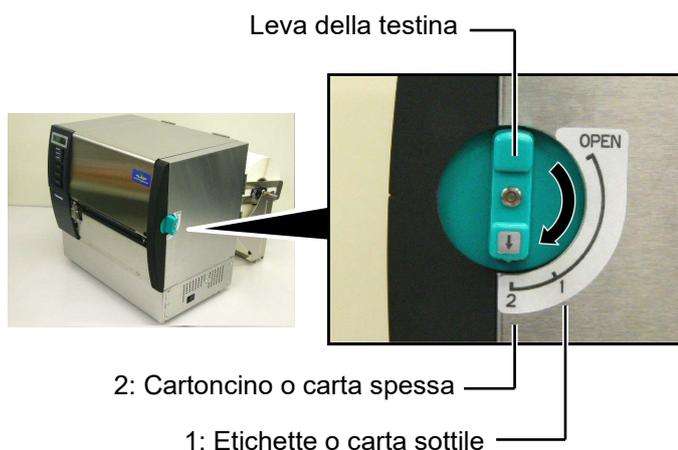
6. Eliminate le eventuali pieghe. Riavvolgete il nastro sul lato usato fino a che arrivi all'altezza del rotolo di recupero.



7. Chiudere lo sportello di blocco della testina e gli sportelli superiore e destro.



8. Ruotare la leva della testina sulla posizione 1 o 2. Per comprendere la differenza fra le due posizioni fate riferimento alla **Sezione 2.4**.



## 2.6 Connessione della stampante al sistema

### **ATTENZIONE!**

*Non connettere cavi LAN alla stampante all'esterno degli edifici, poiché la porta LAN di questa stampante non è prevista per utilizzi esterni. Per connettere le reti Lan alla stampante utilizzate apparecchiature di commutazione, quali Hub, router o modem, allocati all'interno dell'edificio in cui è posizionata la stampante.*

Questo paragrafo è dedicato alla connessione della stampante al vostro sistema, e come connettere la stampante ad altre apparecchiature. A seconda del vostro sistema vi sono 5 differenti possibili connessioni.

Queste sono:

- Connessione con porta parallela (LPT).
- Connessione LAN Ethernet cablata.
- Connessione con porta USB. (Conforme USB V2.0 massima velocità)
- Connessione seriale RS-232C. <Opzionale>

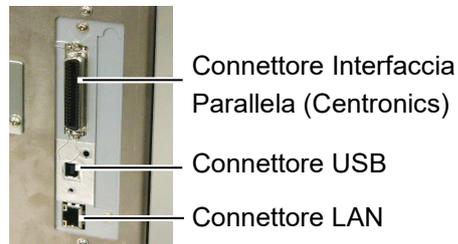
Per maggiori dettagli riferitevi all'APPENDICE 2.

Dopo la connessione con la modalità scelta, configurare la stampante.

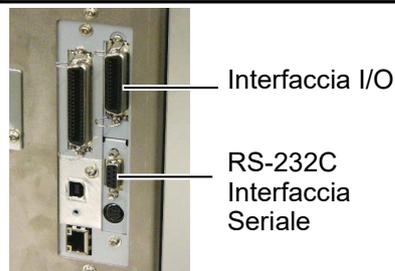
L'immagine al piede mostra le possibili connessioni.



### **Standard**



### **Expansion I/O Board (Opzionale), Seriale (RS-232C) (Opzionale)**



## 2.7 Accensione della stampante

Qualora la stampante sia connessa al sistema è preferibile accendere la stampante prima del sistema, e spegnerla dopo lo spegnimento del sistema.

### **ATTENZIONE!**

Utilizzare l'interruttore per accendere o spegnere la stampante. Accenderla e spegnerla mettendo o togliendo il cavo può causare incendi o scariche elettriche.

### **NOTA:**

1. Se appare un messaggio differente da *ON LINE* od il *LED ERROR (Rosso)* e' acceso, andata alla **Sezione 5.1, Messaggi di Errore.**
2. Spegnerla stampante posizionando l'interruttore su "○".

1. Per accendere la stampante premere l'interruttore dal lato (|), come indicato nella figura sottostante questo simbolo indica la posizione di acceso.



Interruttore

2. Controllare che il messaggio *ON LINE* appaia sul Display LCD che i LED *ON LINE* e *POWER* siano illuminati.

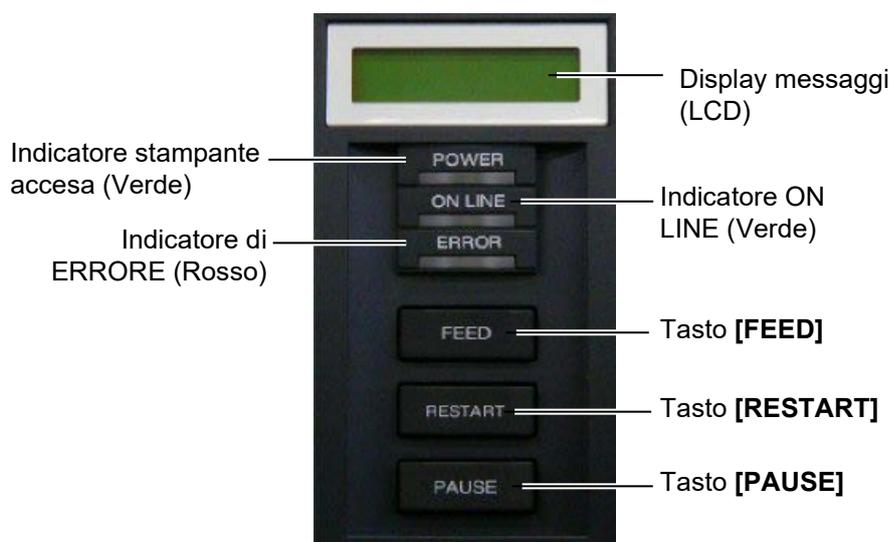
## 3. OPERAZIONI ON LINE

In questo capitolo si descrivono le funzionalità dei tasti sul pannello operatore durante la modalità ON LINE.

Quando la stampante è collegata al vostro sistema ed è in ON LINE si possono effettuare le normali operazioni di stampa.

### 3.1 Pannello Operatore

La figura sottostante mostra i tasti ed il pannello operatore.



Il display LCD permette la visualizzazione dei messaggi con caratteri alfanumerici e simboli. Possono essere visualizzati fino a 32 caratteri.

Ci sono tre LED sul pannello operatore.

LED	Acceso quando...	Lampeggia quando...
<b>POWER</b>	La stampante è accesa.	-----
<b>ON LINE</b>	La stampante è pronta per la stampa.	La stampante riceve dati dal sistema.
<b>ERROR</b>	Si è verificato un errore durante la stampa.	Il nastro e' quasi finito. (Vedi NOTA 1.)

**NOTA:**

1. Lampeggia solo se selezionata la modalità Ribbon Near End Detection.
2. Utilizzare il tasto **[RESTART]** per far ripartire la stampante dopo un errore.

Vi sono tre tasti sul pannello operatore.

<b>PAUSE</b>	Utilizzato per fermare momentaneamente la stampa.
<b>RESTART</b>	Utilizzato per riavviare la stampa.
<b>FEED</b>	Utilizzato per far avanzare un'etichetta.

## 3.2 Operazioni

Quando viene accesa la stampante presenta il messaggio "ON LINE" sul Display LCD. Questo messaggio è mostrato durante le fasi di stampe e di stand by.

1. Fase di stampa e di stand by.

```
ON LINE
B-SX8T V1.0A
```

2. Nel caso avvenga un errore qualsiasi durante la fase di stampa appare il messaggio relativo e la stampante si blocca automaticamente. (Il numero sulla destra indica le etichette ancora da stampare.)

```
NO PAPER 125
B-SX8T V1.0A
```

3. Per eliminare l'errore premere **[RESTART]**. La stampante riparte.

```
ON LINE
B-SX8T V1.0A
```

4. Se viene premuto **[PAUSE]** durante la stampa, questa viene temporaneamente sospesa. (Il numero sulla destra indica le etichette ancora da stampare.)

```
PAUSE 52
B-SX8T V1.0A
```

5. Premendo **[RESTART]** la stampa viene ripresa.

```
ON LINE
B-SX8T V1.0A
```

Il reset cancella tutti i dati inviati dal sistema e pone la stampante in condizioni di stand by.

## 3.3 Reset

1. Stampante accesa, in stand by o in fase di stampa.

```
ON LINE
B-SX8T V1.0A
```

2. Per cancellare le stampe inviate dal sistema premere **[PAUSE]** La stampante si ferma.

```
PAUSE 52
B-SX8T V1.0A
```

3. Premere **[RESTART]** per più di tre secondi.

```
<1>RESET
```

4. Premere **[PAUSE]**. I dati inviati dal sistema saranno cancellati, la stampante ritorna allo stato di stand by.

```
ON LINE
B-SX8T V1.0A
```

### NOTA:

Per il significato dei messaggi e le contromisure fate riferimento alla Sezione 5 **RISOLUZIONE ERRORI** e **APPENDICE 1**.

### NOTA:

Nel caso si prema **[RESTART]** per meno di tre secondi con la stampante in errore o in pausa, La stampante riparte. Nel caso sia avvenuto un errore di comunicazione o vi sia un errore nei comandi, la stampante ritorna in stand by.

## 4. MANUTENZIONE

### ATTENZIONE!

1. Accertarsi di aver spento la macchina, prima di procedere alla manutenzione. Il non eseguire questa operazione, può causarvi scariche elettriche.
2. Al fine di evitare lesioni, fate attenzione a non pizzicarvi le dita durante l'apertura e la chiusura del coperchio o del blocco testina.
3. Fate attenzione quando maneggiate la testina, poiché è in grado di raggiungere elevate temperature. Lasciatela quindi raffreddare prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
4. Non gettare acqua direttamente nella stampante.

Di seguito la descrizione della manutenzione di routine.

Per mantenere la qualità delle stampe al massimo delle prestazioni fate riferimento alle tabelle seguenti per la manutenzione di routine.

Modalità di utilizzo	Frequenza
Alta frequenza di utilizzo	Giornaliera
Ogni nastro o rotolo di supporto	Ciascuno

### 4.1 Pulizia

Al fine di mantenere le caratteristiche della stampante anche in termini di qualità, si raccomanda di pulirla regolarmente durante la sostituzione del nastro o del supporto cartaceo.

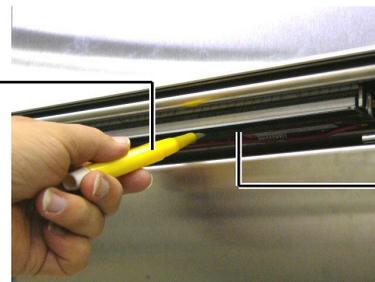
#### 4.1.1 Testina/Pianale

### ATTENZIONE!

1. Non utilizzare solventi volatili inclusi diluenti o benzina poiché possono scolorire il coperchio o causare danni alla stampante.
2. Non toccare la testina con le mani nude poiché le correnti statiche la danneggiano.
3. Assicuratevi di utilizzare il pulisci testine fornito con la stampante. Il non farlo può accorciare la vita della testina.

1. Spegner la stampante e accertarsi di aver spento la macchina.
2. Posizionare la leva della testina su "Aperto".
3. Aprire gli sportelli superiore e destro.
4. Aprire lo sportello di blocco della testina.
5. Togliere il nastro ed il supporto.
6. Pulire gli elementi della testina con l'apposita matita per la pulizia, in mancanza della matita utilizzare un panno di cotone morbido ed inumidito con alcool etilico.

Matita per pulizia



Elementi della testina

### NOTA:

1. La matita per la pulizia (P/No. 24089500013) e' disponibile presso il vostro rivenditore Toshiba Tec.
2. Nel caso sia installata la taglierina utilizzare l'apposito per la pulizia della testina come mostrato nella figura.



#### Se e' installata la taglierina

Matita per pulizia (Fornito con la taglierina opzionale)



Taglierina

**4.1.1 Testina/Pianale (Cont.)**

7. Pulire il rullo di stampa con un panno morbido imbevuto di alcool.

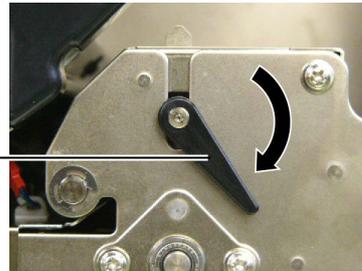
Rouleau de Tête



**4.1.2 Pinch Roller**

1. Spegner la stampante e accertarsi di aver spento la macchina.
2. Posizionare la leva della testina su "OPEN".
3. Aprire gli sportelli superiore e destro.
4. Aprire lo sportello di blocco della testina.
5. Ruotare la leva del Pinch Roller in senso antiorario per sollevare il Pinch Roller.

Leva del Pinch Roller



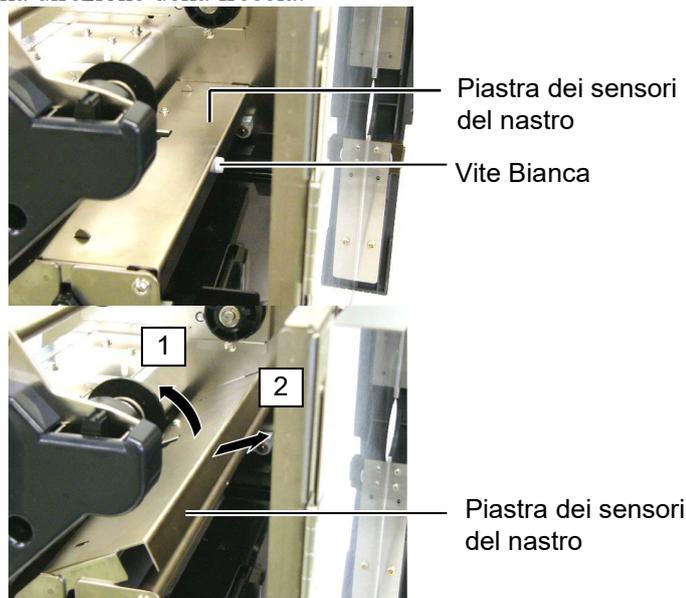
**NOTA:**  
*Assicuratevi di mettere la leva della testina sulla posizione 2, altrimenti non potrete spostare la piastra del Pinch Roller.*

Leva della testina

Posizione 2

**ATTENZIONE!**  
*Tirate delicatamente la piastra dei sensori del nastro. Una trazione troppo elevata potrebbe danneggiare i cavi dei sensori.*

6. Togliere il nastro ed il supporto.
7. Posizionare la leva della testina su 2.
8. Rimuovere la vite bianca e scollegare la piastra dei sensori del nastro nella direzione della freccia.

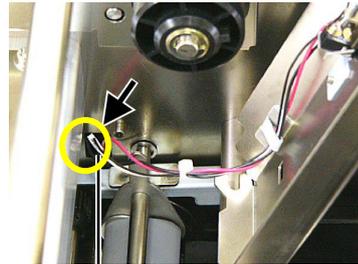


## 4.1.2 Pinch Roller (Cont.)

**ATTENZIONE!**

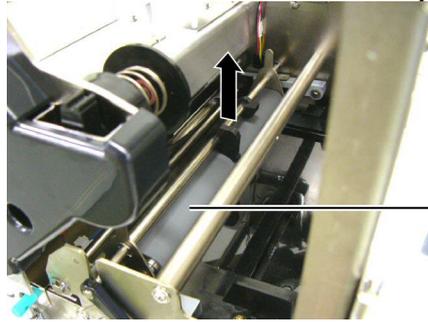
Quando riposizionate l'asse del Pinch Roller, fate attenzione a rimuovere tutte le pieghe dei cavi dei sensori spingendolo nella fessura indicata dalla freccia.

Il non farlo potrebbe causare danni al cavo dei sensori e provocare malfunzionamenti.



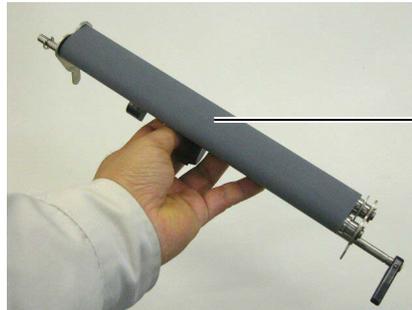
Cavi del sensore nastro

9. Togliere il l'asse del Pinch Roller dalla stampante.



Asse del Pinch Roller

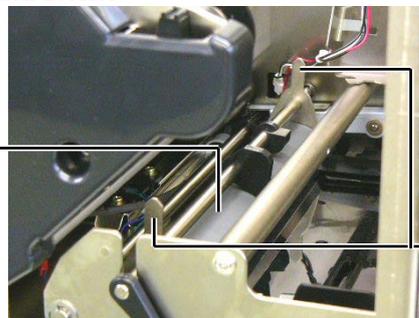
10. Pulire l'asse del Pinch Roller con un panno morbido imbevuto di alcool.



Asse del Pinch Roller

11. Dopo la pulizia riposizionalo e sollevate i perni di aggancio della piastra del Pinch Roller.

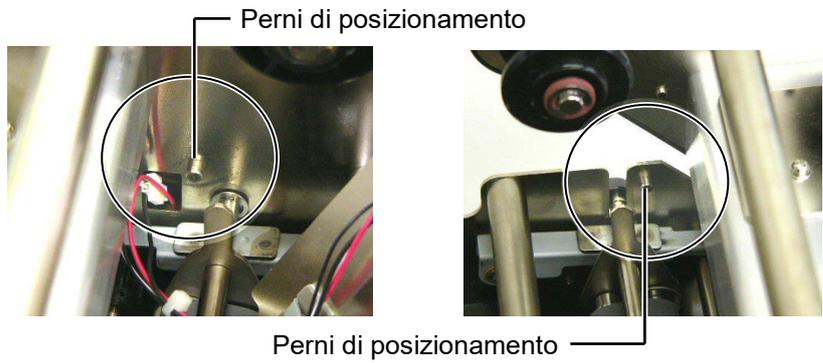
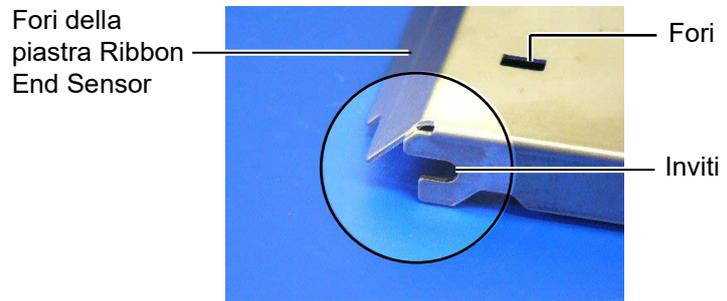
Asse del Pinch Roller



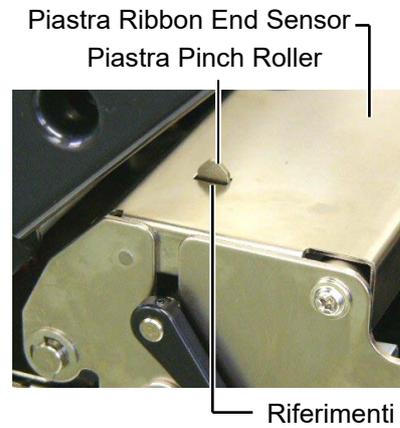
Perni della piastra del Pinch Roller

**4.1.2 Pinch Roller (Cont.)**

- 12.** Collegare la piastra del Ribbon End Sensori alla stampante.  
 (1) Agganciare gli inviti in entrambe i lati della piastra del Ribbon End Sensor sui perni di posizionamento della stampante.



- (2) Inserire i riferimenti sulla piastra del Pinch Roller nei fori della piastra del Ribbon End Sensor.

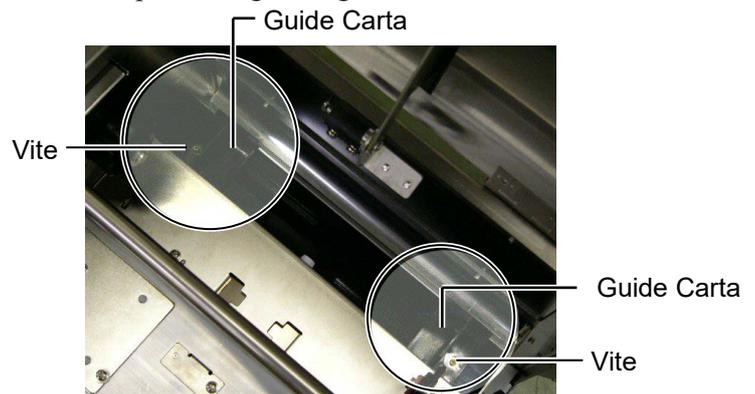


### 4.1.3 Sotto le Guide Carta

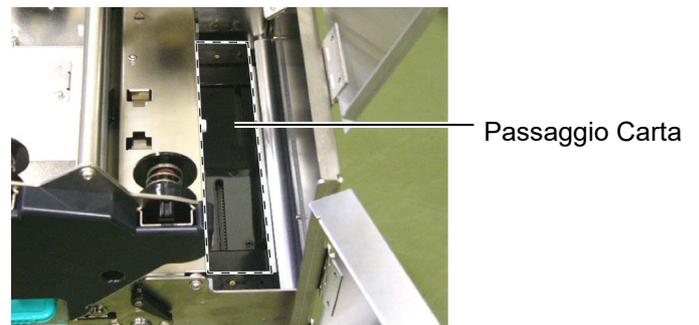
**NOTA:**

*Attenzione a non perdere le viti rimosse.*

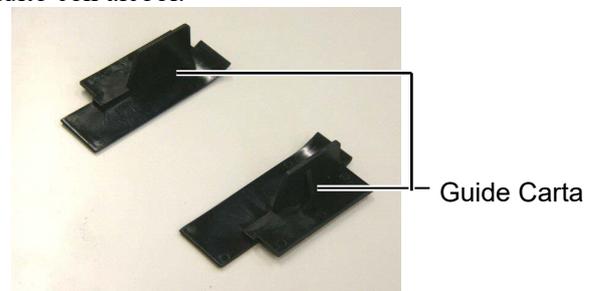
1. Spegner la stampante e accertarsi di aver spento la macchina.
2. Posizionare la leva della testina su "OPEN".
3. Aprire gli sportelli superiore e destro.
4. Aprire lo sportello di blocco della testina.
5. Ruotare la leva del Pinch Roller in senso orario per aprire il Pinch Roller.
6. Togliere il nastro ed il supporto.
7. Rimuovere le viti per scollegare le guide carta.



8. Rimuovere la carta inceppata, se necessario.
9. Pulire eventuali residui di sporcizia dal passaggio carta.



10. Rimuovere la polvere e l'adesivo dalle guide carta con un panno morbido inumidito con alcool.



11. Reinstallare le guide carta e fissare le viti.

#### 4.1.4 Coperchio e pannelli

**ATTENZIONE!**

1. *NON utilizzare acqua sulla stampante.*
2. *NON utilizzare detergenti aggressivi sulla scocca o sui pannelli.*
3. *NON utilizzare solventi di alcun genere sui pannelli plastici.*
4. *NON utilizzare alcool sui pannelli o sulle superfici plastiche, potrebbe compromettere la visibilità o decolorare le parti.*

Pulire il coperchio ed il pannello frontale con un panno morbido ed asciutto od inumidito con un detergente delicato.



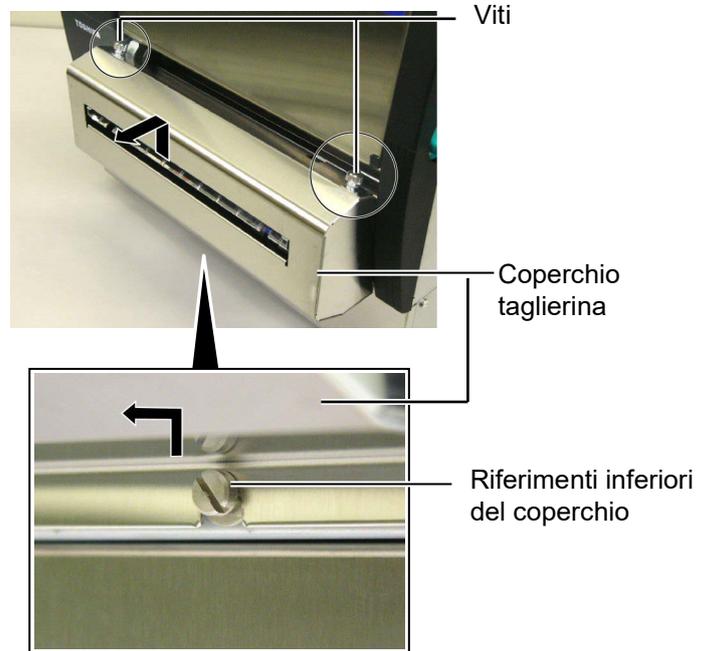
### 4.1.5 Taglierina

#### ATTENZIONE!

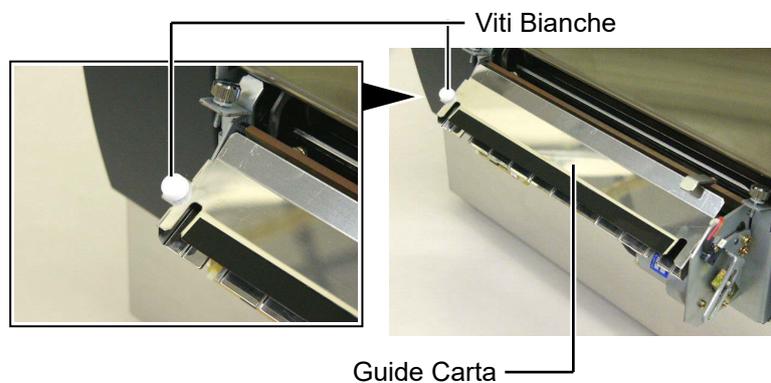
1. Assicuratevi di spegnere la stampante prima di pulire la taglierina.
2. La taglierina è affilata, quindi fate attenzione a non tagliarvi.

1. Allentare le viti e rimuovere il coperchio della taglierina.

Poiché la parte inferiore del coperchio è inserita nelle viti di riferimento, sollevate e piegate delicatamente il coperchio per rimuoverlo.



2. Rimuovere le viti bianche e staccare le guide carta.

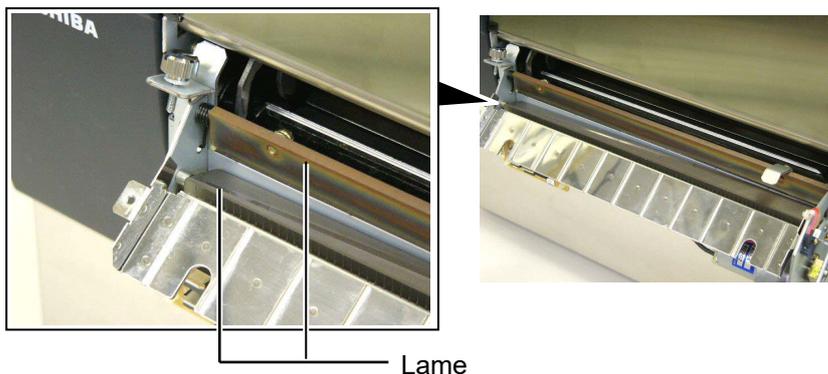


3. Rimuovere eventuali documenti inceppati.

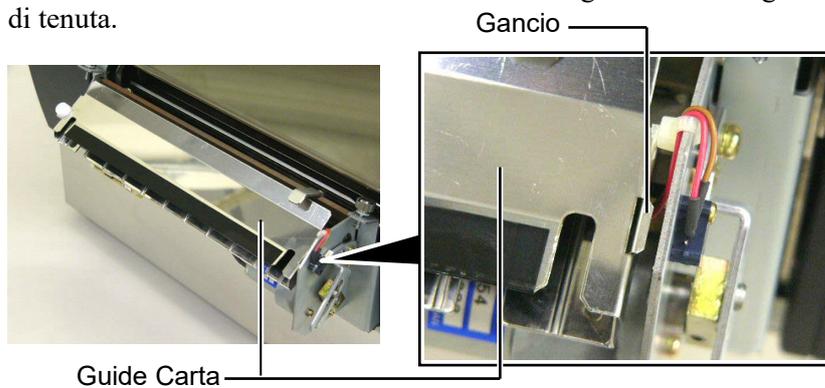


**4.1.5 Taglierina (Cont.)**

- 4.** Pulite le lame con un panno morbido di cotone imbevuto di alcool.



- 5.** Riassemblete tutto in ordine inverso. Inserite le guide carta nel gancio di tenuta.



### 4.1.6 Spellicolatore Opzionale

**ATTENZIONE!**

*Fate attenzione a non pizzicarvi  
le dita.*

1. Premere la leva di sgancio per aprire lo spellicolatore.



Leva di sgancio

2. Rimuovere eventuali residui di carta o siliconata.
3. Pulite i rulli di spellicolamento e di pressione della siliconata con un panno imbevuto di alcool.



Rulli di spellicolamento

Rulli di pressione della siliconata

## 5. RISOLUZIONE ERRORI

Questo paragrafo elenca i messaggi di errore, le possibili cause e soluzioni.

**ATTENZIONE!**

*Nel caso non possiate risolvere il problema con le procedure sotto elencate non tentate di riparare la stampante. Spegnetela e scollegatela. Quindi contattate il vostro rivenditore Toshiba Tec per l'assistenza necessaria.*

### 5.1 Messaggi di errore

**NOTA:**

- Nel caso l'errore non si cancelli premendo **[RESTART]** spegnere e riaccendere la stampante.
- Allo spegnimento la stampante cancella tutte le informazioni.
- "\*\*\*\*" indica il numero di etichette non stampate. Fino a 9999 (come pezzi).

Messaggi di errore	Problemi/cause	Soluzioni
<b>TESTA APERTA</b>	La testina od il rullo di spinta posteriore sono aperti mentre la stampante e' n On line.	Chiudere la testina od l rullo di spinta posteriore.
<b>TESTA APERTA ****</b>	Si è tentato di far avanzare la carta con la testina od il rullo di spinta posteriore aperti.	Chiudere la testina od l rullo di spinta posteriore. Premere <b>[RESTART]</b> .
<b>COVER OPEN ****</b>	Si e' tentato dio stampare con lo sportello aperto..	Chiudere lo sportello. Premere <b>[RESTART]</b> .
<b>ERR. COMUNICAZ.</b>	È avvenuto un errore di comunicazione	Assicurarsi che il cavo di collegamento sia ben inserito ed il sistema sia acceso.
<b>CARTA INCEP. ****</b>	1. Il supporto è inceppato. Il supporto non è avanzato correttamente.	1. Rimuovere il supporto inceppato e pulire il pianale. Reinserire correttamente il supporto. Ora premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ Sezione 5.3.
	2. È stato selezionato il tipo di sensore errato.	2. Speggnere la stampante e riaccenderla. Selezionare il sensore corretto. Ora inviare i dati alla stampante.
	3. Il sensore della tacca nera non è allineato con la tacca del supporto.	3. Regolare la posizione del sensore. Ora premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ Sezione 2.4.
	4. La dimensione del supporto è differente da quella dichiarata nel programma.	4. Speggnere e riaccendere la stampante. Sostituire il supporto con quello corrispondente al programma utilizzato. Ora inviare i dati alla stampante.
	5. Il sensore del gap non è in grado distinguere la differenza tra etichetta e siliconata.	5. Per i dettagli, rivolgersi al tecnico dell'assistenza.

## 5.1 Messaggi di errore (Cont.)

Messaggi di errore	Problemi/cause	Soluzioni
<b>ERR. TAGL. ****</b> (Solo se si utilizza la taglierina opzionale.)	Il supporto è inceppato sotto la taglierina.	Rimuovere il supporto inceppato. Premere <b>[RESTART]</b> . Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di assistenza autorizzato. ⇒ <b>Sezione 4.1.5.</b>
<b>NO CARTA ****</b>	1. Il supporto è finito.	1. Inserire il nuovo supporto e premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	2. Il supporto non è caricato correttamente.	2. Inserire correttamente il supporto e premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	3. Il supporto non è teso correttamente.	3. Rimuovere le pieghe dal supporto.
<b>NO NASTRO ****</b>	Il nastro è finito.	Inserire il nastro nuovo. Premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 2.5.</b>
<b>ERR. NASTRO ****</b>	Il nastro non avanza correttamente.	Rimuovere il nastro e controllarne lo stato. Rimpiazzarlo se necessario. Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di assistenza autorizzato.
<b>TEMP. TESTA ALTA</b>	La testina è surriscaldata.	Spegnere la stampante e lasciare raffreddare la testina (circa tre minuti). Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di assistenza autorizzato.
<b>ERROR TESTA</b>	Problema generico sulla testina.	Testina da sostituire. Contattate il vostro distributore Toshiba Tec.
<b>SYSTEM ERROR</b>	1. La stampante e' in un punto soggetto a disturbi, o e' in prossimità di altre apparecchiature che causano interferenze	1. Mantenere stampante e cavi di collegamento lontani dalle interferenze.
	2. Il cavo di connessione non e' messo a terra.	2. Collegatelo a terra.
	3. La stampante condivide la stessa presa con altre apparecchiature	3. Collegate la stampante ad una presa senza altre apparecchiature.
	4. Il vostro applicativo e' in errore.	4. Correggete l'errore.
<b>FLASH WRITE ERR.</b>	Avviene un errore scrivendo la flash ROM.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>FORMAT ERROR</b>	Avviene un errore formattando la flash ROM.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>FLASH CARD FULL</b>	Il salvataggio non e' riuscito a causa della mancanza di spazio sulla flash ROM.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>EEPROM ERROR</b>	I dati non sono letti/scritti o sulle EEPROM di backup.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>RFID WRITE ERROR</b>	La stampante non riesce a scrivere sul tag RFID dopo i tentativi stabiliti.	Premere <b>[RESTART]</b> .

### 5.1 Messaggi di errore (Cont.)

Messaggi di errore	Problemi/cause	Soluzioni
<b>RFID ERROR</b>	La stampante non comunica con il modulo RFID.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>SYNTAX ERROR</b>	Un comando improprio e' inviato durante l'aggiornamento del Firmware. (Es: arriva un comando di stampa)	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>POWER FAILURE</b>	E' avvenuto un temporaneo errore di alimentazione.	Assicuratevi che l'alimentazione arrivi alla stampante. Se la tensione non e' corretta, o nel caso la stampante condivida la presa con un altro apparecchi, provate a cambiare presa.
<b>LOW BATTERY</b>	La batteria del the Real Time Clock e' inferiore a 1,9V.	Premere <b>[RESTART]</b> fino a che appare "<1>RESET". Se volete utilizzare la batteria anche dopo l'errore "LOW BATTERY", Portate la funzione Low battery check a OFF, e controllate la data e d ora. Il Real Time Clock funzionerà fino a che la stampante e' accesa. Data e ora saranno persi allo spegnimento. Chiamate il vostro centro di assistenza tecnica autorizzato Toshiba Tec per rimpiazzare la batteria.
Altri messaggi di errore	Possono essere intervenuti problemi Hardware o Software.	Spegnere e riaccendere la stampante. Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di Toshiba Tec autorizzato.

### 5.2 Possibili Problemi

La seguente sezione descrivi i problemi riscontrabili nell'utilizzo della stampante, le cause e le possibili soluzioni.

Problema	Causa	Soluzione
La stampante non si accende.	1. Il cavo di alimentazione è scollegato.	1. Collegare il cavo.
	2. La presa di alimentazione non funziona.	2. Assicurarsi che vi sia tensione con un'altra apparecchiatura.
	3. Il fusibile è guasto o l'interruttore di protezione è scattato.	3. Controllare il fusibile o l'interruttore.
Il supporto non avanza.	1. Il supporto non è inserito correttamente.	1. Caricare correttamente il supporto. ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	2. La stampante è in errore.	2. Risolvere il messaggio di errore. (Vedi <b>Sezione 5.1</b> per ulteriori dettagli.)
Premendo <b>[FEED]</b> allo stato iniziale avviene un errore.	Il tentativo di avanzamento non e' stato fatto nelle seguenti condizioni: Sensore gap Stampa a Trasferimento termico Altezza supporto: 76.2 mm	Impostare i dati del vostro documento con il driver di windows o con i comandi di stampa. Per cancellare l'errore premere <b>[RESTART]</b> .

**5.2 Possibili Problemi (Cont.)**

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Soluzione</b>
Non viene stampato niente sul supporto.	1. Il supporto non è inserito correttamente.	1. Caricare correttamente il supporto. ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	2. In nastro non è inserito correttamente.	2. Caricare correttamente il nastro. ⇒ <b>Sezione 2.5.</b>
	3. Il tipo di nastro è errato per il tipo di supporto.	3. Utilizzare un nastro corretto.
L'immagine stampata non è nitida.	1. Il tipo di nastro è errato per il tipo di supporto.	1. Utilizzare un nastro corretto.
	2. La testina non è pulita.	2. Pulire la Testina di stampa usando l'apposito pulisci-testina oppure un bastoncino di cotone inumidito di alcool etilico..
La taglierina non funziona.	1. La taglierina non e' chiusa bene.	1. Chiudere bene la taglierina.
	2. LA carta è inceppata sotto la testina.	2. Rimuovere la carta inceppata. ⇒ <b>Sezione 4.1.5.</b>
	3. La lama è sporca.	3. Pulire la lama. ⇒ <b>Sezione 4.1.5.</b>
Il modulo spellicolatore non rimuove le etichette dalla siliconata.	Le etichette sono troppo sottili o la colla troppo forte.	fate riferimento alla <b>Sezione 7.1 Supporti</b> e cambiate le etichette

### 5.3 Rimozione carta inceppata

#### **ATTENZIONE!**

*Non grattare la testina di stampa od il pianale con oggetti appuntiti, poiché potreste danneggiarli.*

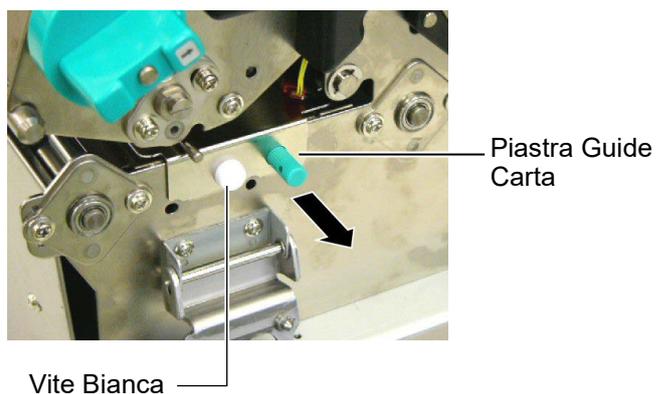
#### **NOTA:**

*Nel caso si verificano continui problemi di inceppamenti nella taglierina, contattate il vostro rivenditore autorizzato Toshiba Tec.*

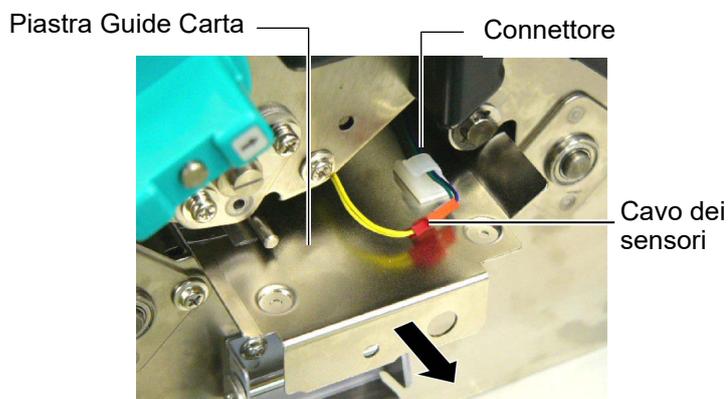
Questa sezione spiega come rimuovere il supporto inceppato dalla stampante.

1. Spegner e scollegare la stampante.
2. Posizionare la leva della tesina su "OPEN".
3. Aprite gli sportelli superiore e destro.
4. Aprite lo sportello di blocco della testina.
5. Rimuovete la vite bianca e tirate delicatamente la piastra delle guide carta..

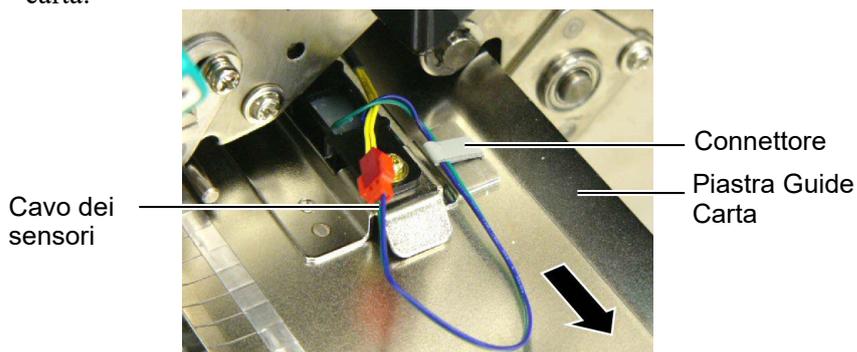
Poiché il cavo dei sensori e' connesso alla piastra delle guide carta, rimuovete I cavi nell'ordine seguente.



6. Quando tirate delicatamente la piastra delle guide carta, il primo connettore si rende visibile. Sganciare il connettore e rimuovere la piastra delle guide carta fino a metà.

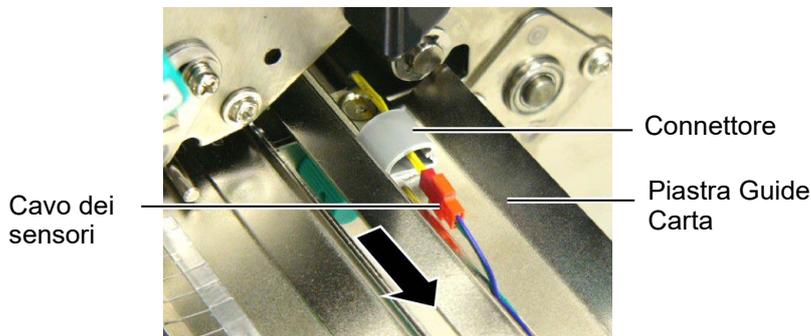


7. Il secondo connettore e' connesso al centro della piastra. Sganciate anche questo connettore e tirate delicatamente la piastra delle guide carta.



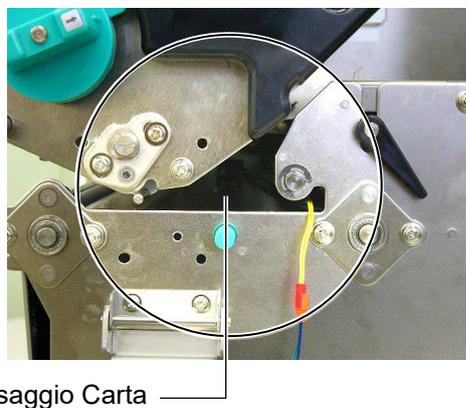
### 5.3 Rimozione carta inceppata (Cont.)

8. Rimuovete l'ultimo connettore al termine della piastra delle guide carta. Rimuovete del tutto la piastra.

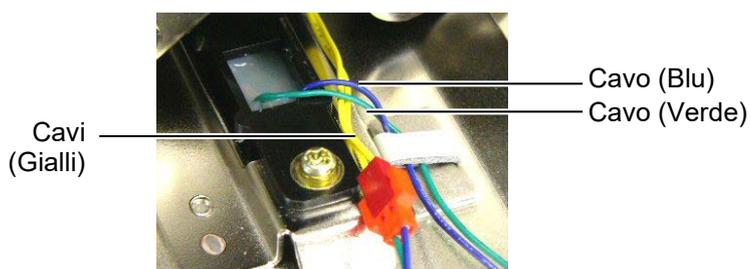


**NOTA:**  
Quando inserite la piastra delle guide carta, inserite il sensore mobile nel settore A della piastra delle guide carta.

9. Rimuovere eventuale sporcizia. NON utilizzare oggetti metallici o taglienti per non danneggiare la stampante.



10. Pulire il rullo della testina, quindi rimuovere eventuale sporcizia od oggetti estranei.
11. pulire le guide carta (Riferitevi alla Sezione 4.1.3.)
12. L'inceppamento carta nell'unità di taglio potrebbe essere causata da residui di colla rilasciati dalle etichette sulla lama. Non utilizzate materiali non in specifica con la taglierina.
13. Installare la piastra delle guide carta in ordine inverso. Non dimenticatevi di connettere i cavi dei sensori ed inserirli negli appositi blocchi.  
Quando inserite i cavi al centro della piastra nel blocco dei cavi, ponete I cavi blu e verde sopra quelli gialli, e tendeteli come mostrato nella figura sottostante.



## 6. CARATERISTICHE DELLA STAMPANTE

Qui sono riportate le caratteristiche della stampante.

Riferimenti		Modello	B-SX8T-TS12-QM-R
Dimensioni (W × D × H)		416 mm × 289 mm × 395 mm (16.4" × 11.4" × 15.6")	
Peso		55 lb (25 kg) (Supporti e nastro non inseriti.)	
Temperature operative		Da 5°C a 40°C (da 41°F a 104°F)	
Umidità relativa		Dal 25% al 85% RH (non condensante)	
Alimentazione		Alimentatore universale da AC100V a 240V, 50/60Hz±10%	
Tensione di ingresso		AC100 a 240V, 50/60Hz ±10%	
Consumi	Durante la stampa	3.5A (100V) a 1.4A (240V), 170W stimato	
	In standby	0.45A (100V) a 0.31A (240V), 20W (100V) a 10W (240V)	
Risoluzione di stampa		12 dots/mm (305 dpi)	
Metodo di stampa		Trasferimento Termico o Termico Diretto	
Velocità di stampa		76.2 mm/sec. (3 pollici /sec.) 101.6 mm/sec (4 pollici /sec.) 203.2 mm/sec (8 pollici /sec.)	
Larghezze carta utilizzabili (inclusa la siliconata)		Da 101.6 mm a 225.0 mm (da 4 pollici – 8.9 pollici) Da 101.6 mm a 225.0 mm (Velocità di stampa: 8 pollici /sec.)	
Larghezza di stampa effettiva (max)		213.3 mm (8 pollici)	
Modalità di stampa		Batch, Spellicolatore (opzionale), Con taglierina (opzionale)	
LCD display dei messaggi		16 caratteri □□2 linee	

<b>Riferimenti</b>	<b>Model</b>	<b>B-SX8T-TS12-QM-R</b>
Bar code disponibili		JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 digits, EAN13+5 digits, UPC-E, UPC-E+2 digits, UPC-E+5 digits, UPC-A, UPC-A+2 digits, UPC-A+5 digits, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 of 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar
Codici bidimensionali disponibili		Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code
Font disponibile		Times Roman (6 dimen), Helvetica (6 dimen), Presentation (1 dimen), Letter Gothic (1 dimen), Prestige Elite (2 dimen), Courier (2 dimen), OCR (2 tipi), Gothic (1 dimen), Outline font (4 tipi), Price font (3 tipi)
Rotazioni		0°, 90°, 180°, 270°
Interfacce standard		Interfaccia Parallela (Centronics, Bidirezionale 1284 Nibble mode) Interfaccia USB (V2.0 massima velocità) Interfaccia LAN (10/100BASE)
Moduli opzionali		Interfaccia seriale(RS-232C) (B-SA704-RS-QM-R) Taglierina (B-SX208-QM-R) Spellicolatore (B-SX908-H-QM-R) Interfaccia I/O (B-SA704-IO-QM-R) Real Time Clock (B-SA704-RTC-QM-R) Protezione supporto metallo (B-SX908-MC-QM-R, opzione futura)

**NOTA:**

- *Data Matrix™ è un marchio della International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ è un marchio della Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code è un marchio della DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code è un marchio registrato della United Parcel Service of America, Inc., U.S.*

## 7. CARATTERISTICHE SUPPORTI

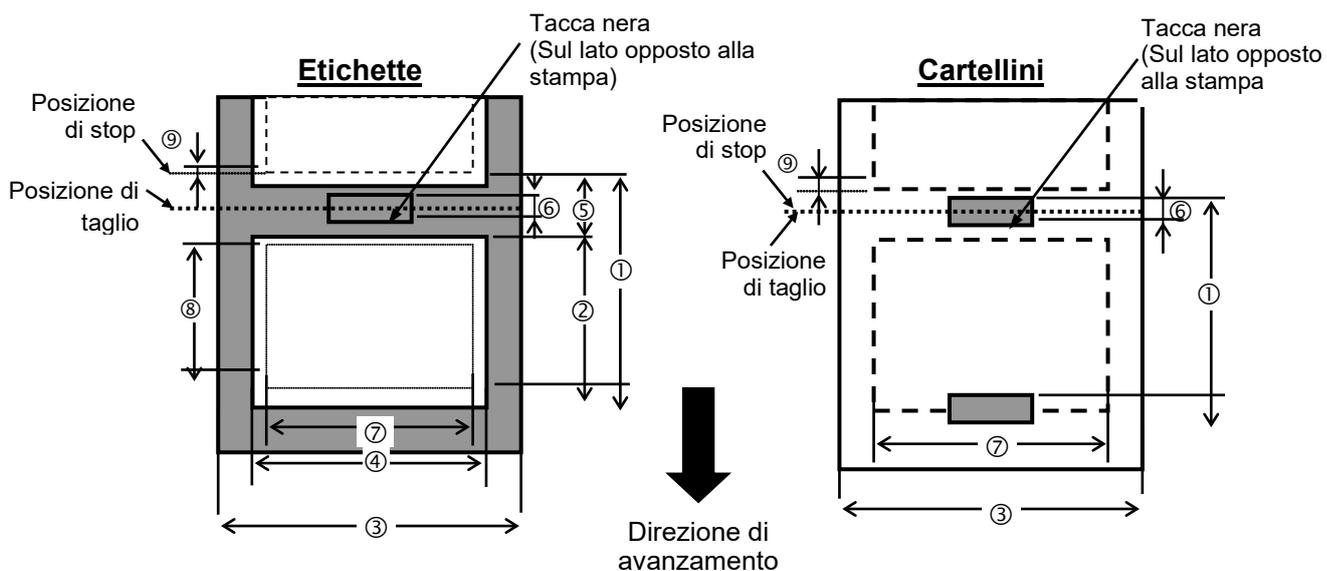
### 7.1 Supporti

Assicuratevi che il supporto che userete sia approvato dalla Toshiba Tec. La garanzia non è valida nel caso il problema sia causato dall'utilizzo di supporti non approvati dalla Toshiba Tec.

Per informazioni sui materiali approvati dalla Toshiba Tec-, contattate un centro autorizzato Toshiba Tec.

#### 7.1.1 Tipi di supporto

Possono essere utilizzati due tipi di supporti per la stampa a trasferimento termico o termico diretto etichette o cartellini. La tabella sottostante mostra le dimensioni e le forme utilizzabile con questa stampante.



[Unita: mm]

Riferimenti	Modalità di stampa			
	Etichette	Modalità Batch	Modalità Spellicolatrice	Modalità con taglierina
① Altezza globale etic./Cart	Etichette	10.0 – 1368.0	25.4 – 1368.0	38.0 - 1368.0
	Cartellini	10.0 – 1368.0	-----	25.4 – 1368.0
② lunghezza del etichette		7.5 – 1366.0	22.9 – 1366.0	25.0 – 1362.0
③ Larghezza supporto / larghezza siliconata			101.6 – 225.0	
④ Larghezza del supporto			98.6 – 222.0	
⑤ Lunghezza gap		2.5 – 20.0	2.5 – 20.0	6.0 – 20.0
⑥ Lunghezza tacca nera (Cartellini)			2.5 – 10.0	
⑦ Larghezza massima effettiva			10.0 – 213.3	
⑧ lunghezza di stampa effettiva	Etichette	5.5 – 1364.0	20.9 – 1364.0	23.0 - 1364.0
	Cartellini	8.0 – 1364.0	-----	23.4 – 1364.0
⑨ Area di accelerazione/frenata			1.0	
Spessore	Etichette		0.13 – 0.17	
	Cartellini		0.1 – 0.17	
Max. diametro esterno rotolo			Ø200	
Avvolgimento			Interno	
Diametro interno anima			Ø76.2±0.3	

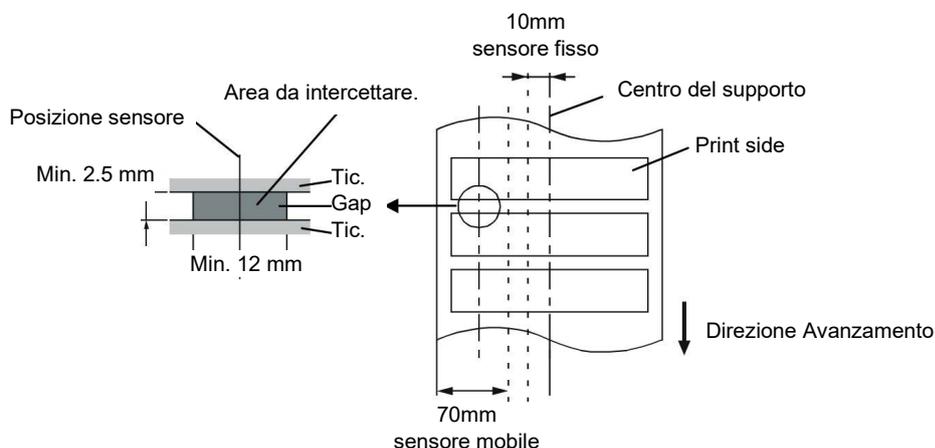
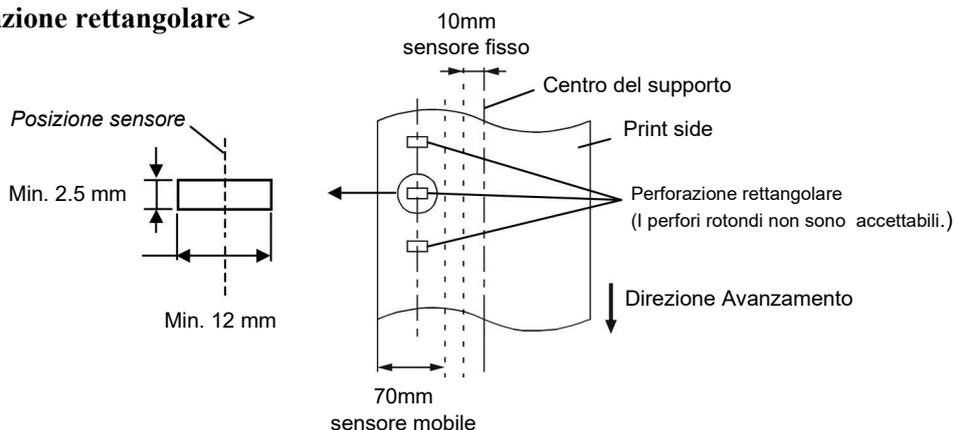
**NOTE:**

1. Per assicurare la qualità di stampa e la corretta vita della testina, utilizzate solo supporti approvati dalla Toshiba Tec.
2. Il rapporto tra lunghezza etichetta e gap deve essere almeno di 3 a 1 (3:1).
3. La siliconata deve essere più larga dell'etichetta di almeno 1,5mm per lato
4. Se tagliate etichette, assicuratevi di effettuare il taglio sul Gap. Tagliare sulla carta potrebbe causare depositi di colla sulle lame, diminuendo le performance della taglierina e abbreviandone la vita.
5. Per separare le etichette stampante nella modalità Batch, attivate la funzione Auto Forward Wait (parametro FORWARD WAIT) nel system mode. Se questa funzione è attivata, la stampante posiziona il supporto di stampa sulla lama di taglio. Con la funzione attivata, se si utilizzando etichette con Gap, può succedere che non rimuovendo i documenti già stampati si possa verificare un inceppamento nella fase di riposizionamento.

**7.1.2 Area sensibile per il sensore Transmissivo**

Il sensore può essere mosso dal centro al limite sinistro dell'etichetta.

Il sensore transmissivo rileva lo spazio fra le etichette (GAP) come mostrato qui sotto.

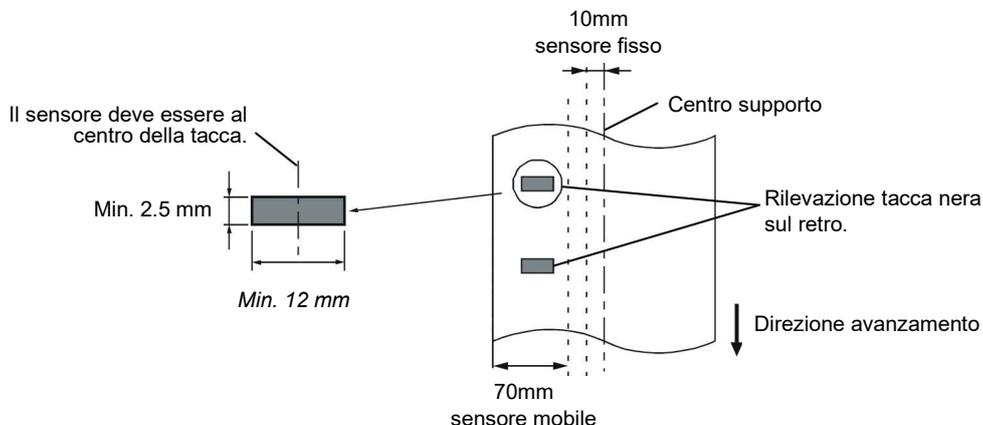
**<Etichette >****<Cartellini con perforazione rettangolare >**

### 7.1.3 Area sensibile per il sensore Reflective

Il sensore può essere mosso dal centro al limite sinistro dell'etichetta.

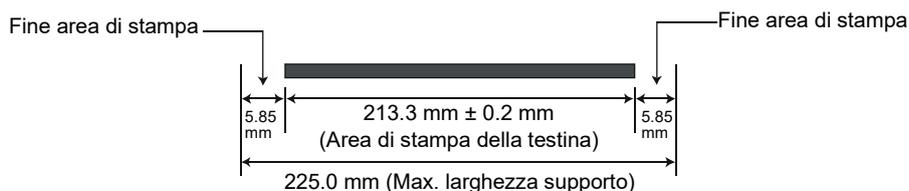
Il fattore di riflessione della tacca nera deve essere 10% o meno con una lunghezza d'onda di 950 nm.

Il sensore reflective deve essere allineato con la tacca nera.

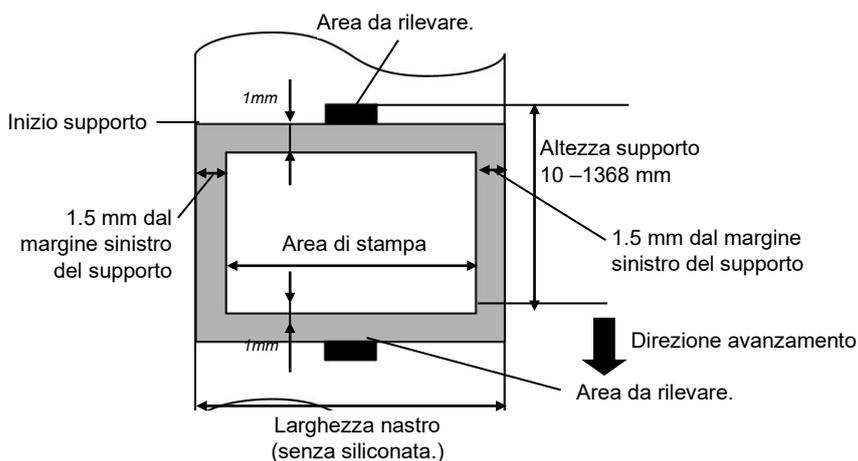


### 7.1.4 Area di stampa effettiva

La figura sottostante mostra la relazione tra la testina e supporto.



La figura mostra l'effettiva area di stampa sul supporto.



#### NOTE:

1. Assicuratevi di non stampare nei primi 1-mm dai bordi del documento (area ombreggiata nella figura sovrastante). La stampa in questi punti può causare pieghe nel nastro di stampa impoverendo la qualità di stampa.
2. Il centro del supporto è al centro della testina.
3. La qualità di stampa nei primi 3mm dalla posizione di stop della testina (inclusi 1mm di area non stampabile per la funzione Slow-Down) non sono garantiti.

## 7.2 Nastro

Assicuratevi che il nastro in uso sia approvato dalla Toshiba Tec. La garanzia non è valida per qualunque danno o problema causato dall'utilizzo di nastri non approvati.

Per informazioni riguardo ai nastri approvati dalla Toshiba Tec-, contattate il Vostro distributore autorizzato Toshiba Tec.

Tipi	Avvolgimento
Larghezza	115 – 224 mm 115 – 160 mm (Velocità di stampa: 8 pollici /sec.)
Lunghezza	450 m (fino a Ø75 mm)
Diametro esterno	Ø75 mm (max.)

### NOTE:

1. Per la qualità di stampa e la vita della testina, utilizzate solo nastri approvati da Toshiba Tec.
2. Una differenza elevata tra larghezza carta e nastro può provocare grinze. Riferitevi alla tabella precedente per evitare problemi di grinze durante la stampa. Non utilizzare nastri più stretti del supporto.
3. Lo smaltimento dei nastri deve seguire le normative di legge.

## 7.3 Supporti e nastri consigliati

### (1) Tipo supporto

Tipo supporto	Descrizione
Etichette e carta Vellum	utilizzo generale per applicazioni a basso costo.
Etichette patinate	Carte patinate e mattate per applicazioni generiche con una buona qualità di stampa per caratteri piccoli o grafiche. Carte ultrapatinate utilizzate per stampe di alta qualità
Materiale plastico	Materiali sintetici (Polipropilene ecc) Resistenti all'acqua ed ai solventi hanno proprietà fisiche di resistenza agli agenti meccanici e chimici. Hanno una buona resistenza alle basse ed una piccola resistenza alle alte temperature. Queste etichette sono utilizzate sui materiali riciclabili quali contenitori, così da essere riciclate nello stesso processo. Materiali in PET Resistenti all'acqua ed ai solventi hanno proprietà fisiche di resistenza agli agenti meccanici e chimici. Hanno una buona resistenza alle basse ed alte temperature. Questo materiale è utilizzato quando è richiesta una lunga durata del supporto quali numeri di matricola, etichette di pericolo ecc.. Materiali in Poliammide Questo materiale ha le maggiori qualità di resistenza alla temperatura (superiori al PET). È spesso utilizzato per immatricolare le PCB poiché resiste al passaggio nei bagni di stagno

**(2) Tipo Nastro**

Tipo Nastro	Description
Nastro per carte patinate (cera/resina)	Ottimo per superfici patinate. L'immagine stampate e' resistente all'acqua ed a piccole abrasioni.
Nastri resistenti a graffiature e chimici	Ottimo per materiali plastici (Materiali sintetici, PET, poliammide ecc.) Resistente alle abrasioni ed ai solventi Resistente alle alte temperature con materiali PET e Poliammide.

**(3) Combinazione Nastri/Materiali**

Tipo di materiale Tipo di nastro	Carta ed etichette Vellum	Carte patinate	Materiali plastici
Nastro per carte patinate (cera/resina)		○	
Nastro resistente ad abrasioni e chimici			○

**7.4 Cura/Manipolazione del nastro e dei supporti****ATTENZIONE!**

*Assicuratevi di leggere e capire il manuale d'uso. Utilizzate solo nastri e supporti che rispettino le caratteristiche richieste. L'utilizzo di materiali non corretti può accorciare la vita della testina e creare problemi di leggibilità dei barcode. Tutti i supporti ed i nastri vanno maneggiati con cura per non danneggiare gli stessi o la stampante. Leggere attentamente questa sezione.*

- Non immagazzinare i supporti per un tempo superiore a quello consigliato dal fabbricante..
- Immagazzinare i rotoli su una superficie piana. Non appoggiare i rotoli sulla parte curva o potrebbe appiattirlo causando errori nell'avanzamento o scarsa qualità di stampa.
- Immagazzinare i supporti proteggendoli con sacchi di plastica. I supporti non protetti potrebbero subire abrasioni o sporcarsi con materiali che potrebbero accorciare la vita della testina.
- Immagazzinare i supporti ed i nastri in un luogo asciutto e fresco. Evitare luoghi dove possano essere esposti ad elevate temperature od umidità, o venire a contatto con gas o sporcizia.
- La carta termica deve avere specifiche che non superino i Na<sup>+</sup> 800 ppm, K<sup>+</sup> 250 ppm e Cl<sup>-</sup> 500 ppm.
- Alcuni prodotti potrebbero avere prestampe con inchiostri con ingredienti che potrebbero accorciare la vita della testina. Non utilizzare etichette prestampate che contengano sostanze dure quali carbonato di calcio (CaCO<sub>3</sub>) e kaolin (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 2SiO<sub>2</sub>, 2H<sub>2</sub>O).

Per ulteriori informazioni contattate il vostro fornitore di supporti e nastri.

## APPENDICE 1 MESSAGGI E LED

L'appendice 1 descrive i messaggi sul display LCD.

### Simboli nei messaggi

1: ○: LED acceso. ⊙: LED lampeggiante. ●: LED spento.

2: \*\*\*\*: Numero etichette mancanti. Fino a 9999 (in unita)

3: ###: Memoria libera nella Flash memory card per PC area: da 0 a 3072 (in K bytes)

4: &&&&: Memoria libera nella flash memory per writable characters da 0 a 3072 (in K bytes)

No.	LCD Messaggi	LED Indicazioni			Stato stampante	Eliminabile con RESTART Si/No	Comando di Status Request Reset operativo Si/No
		POWER	ON LINE	ERROR			
1	PRONTA	○	○	●	In on line	-----	Si
	PRONTA	○	⊙	●	In on line (La stampante riceve dei dati)	-----	Si
2	TESTA APERTA	○	●	●	La testina od il rullo di spinta posteriore sono aperti mentre la stampante e' n On line.	-----	Si
3	PAUSA ****	○	●	●	La stampante è in pausa.	Si	Si
4	ERR. COMUNICAZ.	○	●	○	Errore di comunicazione sulla porta RS-232C.	Si	Si
5	CARTA INCEP.****	○	●	○	Carta inceppata nell'avanzamento.	Si	Si
6	ERR. TAGL. ****	○	●	○	Errore di funzionamento della taglierina.	Si	Si
7	NO CARTA ****	○	●	○	Il supporto e' finito o non e' inserito correttamente.	Si	Si
8	NO NASTRO ****	○	●	○	Il nastro è finito.	Si	Si
9	TESTA APERTA****	○	●	○	Si è tentato di far avanzare la carta con la testina od il rullo di spinta posteriore aperti. (Ad eccezione della pressione del tasto <b>[FEED]</b> )	Si	Si
10	ERROR TESTA	○	●	○	Problema con la testina.	Si	Si
11	TEMP. TESTA ALTA	○	●	○	Testina surriscaldata.	No	Si
12	ERR. NASTRO ****	○	●	○	Un problema è sorto con il sensore di rotazione del motore nastro.	Si	Si
13	SALVA #####&&&&	○	○	●	Nella modalità di salvataggio dei caratteri o etichetta	-----	Si
14	ERR.SCRITT.CARD.	○	●	○	Errore nella scrittura della flash memory.	No	Si
15	ERR. FORMATTAZ.	○	●	○	Errore durante la formattazione della flash memory.	No	Si
16	MEM. CARD PIENA	○	●	○	I dati non possono essere salvati poiché flash memory.	No	Si
17	Messaggi di errore (Vedi note.)	○	●	○	Un comando è stato ricevuto con un errore.	Si	Si
18	POWER FAILURE	○	●	○	Si e' verificato un problema all'accensione.	No	No
19	INTIALIZING...	○	●	●	Si sta formattando la flash memory.	-----	-----
20	EEPROM ERROR	○	●	○	I dati non possono essere scritti/letti dalla memoria di EEPROM backup .	-----	-----

No.	LCD Messaggi	LED Indicazioni			Stato stampante	Eliminabile con RESTART Si/No	Comando di Status Request Reset operativo Si/No
		POWER	ON LINE	ERROR			
21	SYSTEM ERROR	○	●	○	Un system error avviene nelle seguenti operazioni anomale:: (a) Comandi di richiamo da indirizzi errati (b) Tentato accesso ad indirizzi errati (c) Accesso a un long-word data ad indirizzi errati (d) Accesso all' area da 80000000H a FFFFFFFFH nella memoria logica (e) Un'istruzione non definita in un'area diversa dal delay slot (f) Un'istruzione non definita nel delay slot. (g) Un'istruzione per riscrivere il delay slot.	No	No
22	100BASE LAN INITIALIZING...	○	●	●	La scheda LAN Base100 e' in fase di inizializzazione.	----	----
23	DHCP CLIENT INITIALIZING...	○	●	●	Il client DHCP e' inizializzato. *quando il client DHCP e' attivo.	----	----
24	LOW BATTERY	○	●	○	La tensione della batteria del Real Time Clock e' inferiore a 1,9V.	No	Si
24	RFID WRITE ERROR	○	●	○	La stampante non e' riuscita a scrivere il tag RFID dopo tutti i tentativi a disposizione.	SI	SI
25	RFID ERROR	○	●	○	La stampante non comunica con il modulo RFID.	Si	Si

**NOTA:** Quando appare un messaggio elencato qui sopra fate riferimento alla **Sezione 5 RISOLUZIONE ERRORI**.

**NOTA: Descrizione dei comandi di errore**

- Nel caso venga rilevato un errore in comando ricevuto, i primi 16 caratteri vengono visualizzati sul display. (comunque, [LF] e [NUL] non sono visualizzati.)

## Esempio 1

[ESC] T20 G30 [LF] [NUL]  
 └─── Command error

Appare il seguente messaggio.

```
T20G30
B-SX8T V1.0A
```

## Esempio 2

[ESC] XR; 0200, 0300, 0450, 1200, 1, [LF] [NUL]  
 └─── Command error

Appare il seguente messaggio.

```
XR;0200,0300,045
B-SX8T V1.0A
```

## Esempio 3

[ESC] PC001; 0A00, 0300, 2, 2, A, 00, B [LF] [NUL]  
 └─── Command error

Appare il seguente messaggio.

```
PC001;0A00,0300,
B-SX8T V1.0A
```

- Quando vengono mostrati i messaggi, il carattere “? (3FH)” appare al posto dei caratteri compresi da 20H a 7FH e da A0H a DFH.
- Per maggiori dettagli fate riferimento al manuale **B-SX6T/SX8T Series External Equipment Interface Specification** sul CD-ROM.

## APPENDICE 2 INTERFACCE

**NOTA:**

Per evitare disturbi elettrici ed elettromagnetici i cavi devono avere i seguenti requisiti:

- Utilizzare cavi paralleli o seriali schermati e con connettori metallici o metallizzati.
- Mantenerli il più corto possibile.
- Non deve essere legato al cavo di alimentazione.
- Non deve essere inserito nei condotti con i cavi di alimentazione.
- Il cavo parallelo deve essere conforme alla normativa IEEE1284.

### ■ Interfaccia Parallela (Centronics)

Modalità: Conforme alla IEEE1284  
 Compatibile con (SPP mode), Nibble mode

Metodo di input: 8 bit parallel

Segnali di Controllo:

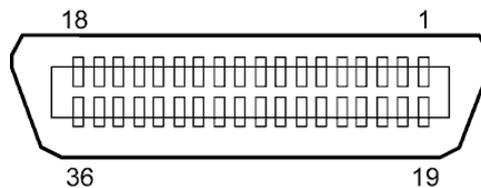
SPP Mode	Nibble Mode
nStrobe	HostClk
nAck	PtrClk
Busy	PtrBusy
Perror	AckDataReq
Select	Xflag
nAutoFd	HostBusy
nInIt	nInIt
nFault	nDataAvail
nSelectIn	IEEE1284Active

Data input code: ASCII code  
 European 8 bit code  
 Graphic 8 bit code  
 JIS8 code  
 Shift JIS Kanji code  
 JIS Kanji code  
 UTF-8

Buffer di ricezione: 1M byte

Connettore:

PIN No.	Segnale	
	SPP Mode	Nibble Mode
1	nStrobe	HostClk
2	Data 1	Data 1
3	Data 2	Data 2
4	Data 3	Data 3
5	Data 4	Data 4
6	Data 5	Data 5
7	Data 6	Data 6
8	Data 7	Data 7
9	Data 8	Data 8
10	nAck	PtrClk
11	Busy	PtrBusy
12	PError	AckDataReq
13	Select	Xflag
14	nAutoFd	HostBusy
15	NC	NC
16	0V	0V
17	CHASSIS GND	CHASSIS GND
18	+5V (For detection)	+5V (For detection)
19	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)
20	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)
21	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)
22	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)
23	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)
24	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)
25	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)
26	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)
27	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)
28	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)
29	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)
30	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)
31	nInIt	nInIt
32	nFault	NDataAvail
33	0V	0V
34	NC	NC
35	NC	NC
36	nSelectIn	IEEE1284Active

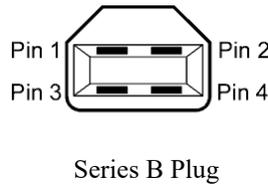


Connector IEEE1284-B

■ **Interfaccia USB**

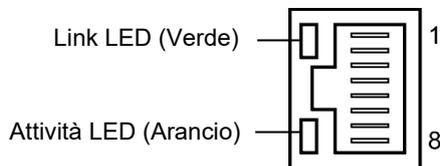
Standard: Conforme alla V2.0 Full speed  
 Transfer type: Control transfer, Bulk transfer  
 Transfer rate: Full speed (12M bps)  
 Classe: Printer class  
 Metodo controllo: Stato con informazioni sul buffer libero  
 Numero porte: 1  
 Alimentazione: Self power  
 Connettore: Type B

Pin No.	Segnale
1	VCC
2	D-
3	D+
4	GND



■ **Interfaccia LAN**

Standard: IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX  
 Numero porte: 1  
 Connettore: RJ-45  
 LED status: Link LED  
 Activity LED



LED	LED Status	LAN status
Link	ON	10Mbps link or 100Mbps link is detected.
	OFF	No link is detected. * <i>Communication cannot be made while the Link LED is off.</i>
Activity	ON	Communicating
	OFF	Idle

Cavo LAN: 10BASE-T: UTP categoria 3 o categoria 5  
 100BASE-TX: UTP categoria 5  
 Lunghezza cavo: Segmento Massimo 100 m

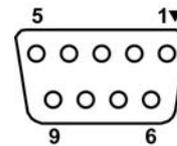
**NOTE:**

Quando si utilizza un twisted pair Ethernet (TPE) o UTP, possono avvenire errori di comunicazione dipendenti dall'ambiente operativo.. In questi casi utilizzate cavi schermati twisted pair.

■ **Interfaccia Seriale (Opzione: B-SA704-RS-QM-R)**

Tipo: RS-232C  
 Comunicazione: Full duplex  
 Velocità di trasm.: 2400 bps, 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 115200 bps  
 Sincronismo: Start-stop synchronization  
 Start bit: 1 bit  
 Stop bit: 1 bit, 2 bit  
 Dato: 7 bit, 8 bit  
 Parità: None, EVEN, ODD  
 Error detection: Parity error, Framing error, Overrun error  
 Protocollo: Unprocedure communication  
 Data input code: ASCII code, European character 8 bit code, graphic 8 bit code, JIS8 code, Shift JIS Kanji code, JIS Kanji code  
 Buffer Rx: 1M byte  
 Connettore:

Pin No.	Segnale
1	N.C
2	TD (Transmit Data)
3	RD (Received Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	SG (Signal Ground)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
8	RTS (Request to Send)
9	N.C



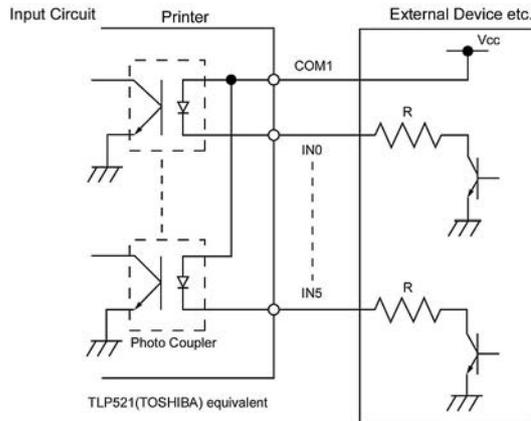
■ **Interfaccia Expansion I/O (Opzione: B-SA704-IO-QM-R)**

Segnali in Ingresso da IN0 a IN5  
 Segnali in Uscita da OUT0 a OUT6  
 Connettore FCN-781P024-G/P o equivalente  
 (Lato apparato esterno)  
 Connettore FCN-685J0024 o equivalente  
 (Lato stampante)

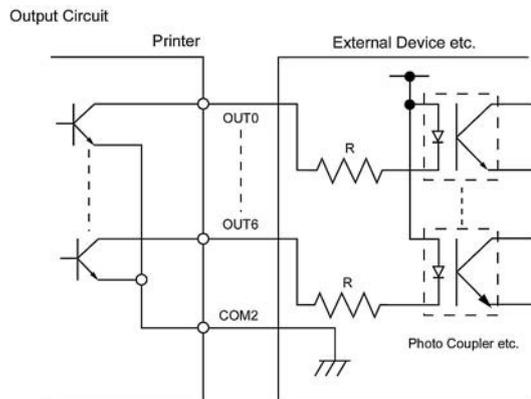
Pin	Segnale	I/O	Funzione	Pin	Segnale	I/O	Funzione
1	IN0	Input	FEED	13	OUT6	Output	
2	IN1	Input	PRINT	14	N.C.	-----	
3	IN2	Input	PAUSE	15	COM1	Common (Power)	
4	IN3	Input		16	N.C.	-----	
5	IN4	Input		17	N.C.	-----	
6	IN5	Input		18	N.C.	-----	
7	OUT0	Output	FEED	19	N.C.	-----	
8	OUT1	Output	PRINT	20	N.C.	-----	
9	OUT2	Output	PAUSE	21	COM2	Common (Ground)	
10	OUT3	Output	ERROR	22	N.C.	-----	
11	OUT4	Output		23	N.C.	-----	
12	OUT5	Output	POWER ON	24	N.C.	-----	

N.C.: Nessuna Connessione

Circuito di Ingresso



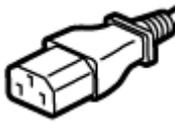
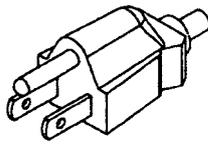
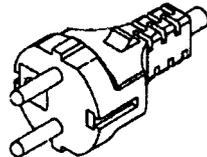
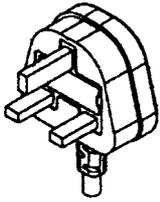
Circuito di Uscita



Ambiente operativo

Temperature: da 0 a 40 °C  
 Umidità: da 20 al 90% (Non Condensante)

## APPENDICE 3 CAVO DI ALIMENTAZIONE

Istruzioni per il cavo di alimentazione				
1. Per l'utilizzo con alimentazioni di 100 – 125 Vac, Scegliete un cavo di alimentazione per Min. 125V, 10A. 2. Per l'utilizzo con alimentazioni di 200 – 240 Vac, Scegliete un cavo di alimentazione per Min. 250V. 3. Scegliete un cavo di alimentazione con una lunghezza massima di 4.5m. 4. Il connettore del cavo AC deve terminare con un adattatore del tipo ICE-320-C14. Fare riferimento alla figura seguente.				
				
Nazione/Paese	Nord America	Europa	Regno Unito	Australia
Cavo di alimentazione Caratteristiche (Min.) Tipo	125V, 10A SVT	250V H05VV-F	250V H05VV-F	250V approvato AS3191, Light or Ordinary Duty type 3 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Dimens. conduttori (Min.)	No. 3/18AWG	3 x 0.75 mm <sup>2</sup>	3 x 0.75 mm <sup>2</sup>	3 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Configurazione presa (Approvazione locale)				
Caratteristiche (Min.)	125V, 10A	250V, 10A	250V, *1	250V, *1

\*1: Come minimo 125% del consumo dichiarato del prodotto.

**Barcode Printer**  
**Manuale Utente**  
**B-SX8T-TS12-QM-R**

**Toshiba Tec Corporation**

1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, JAPAN  
© 2005 - 2024 Toshiba Tec Corporation Tutti i diritti riservati

STAMPATO IN INDONESIA  
BU23004000-IT  
Ver0120